Euroopa Parlament
2024-2029

Naiste õiguste ja soolise võrdõiguslikkuse komisjon

2025/0550(COD)

6.3.2026

ARVAMUSE PROJEKT

Esitaja: naiste õiguste ja soolise võrdõiguslikkuse komisjon

Saajad: kultuuri- ja hariduskomisjon ning kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon

mis käsitleb ettepanekut võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse ajavahemikuks 2028–2034 programm AgoraEU ja tunnistatakse kehtetuks määrused (EL) 2021/692 ja (EL) 2021/818
(COM(2025)0550 – C10-0173/2025 – 2025/0550(COD))

Arvamuse raportöör: Mélissa Camara

PA_Legam

LÜHISELGITUS

Aastatel 2028–2034 üks Euroopa Liidu peamisi rahastamisvahendeid demokraatia, põhiõiguste ja võrdõiguslikkuse valdkonnas programm AgoraEU. See võetakse kasutusele ajal, mida iseloomustab murettekitav õigusriigi nõrgenemine ning naiste, LGBTIQ-inimeste ja vähemuste õigustega seotud probleemide sagenemine nii mõneski liikmesriigis.

Euroopa Liidu lepingu artiklis 2 sätestatud väärtused – inimväärikuse austamine, vabadus, demokraatia, võrdsus, õigusriik ja inimõiguste austamine – ei ole pelgalt kõlavad sõnad. Nendega kehtestatakse liidu institutsioonidele ja liikmesriikidele konkreetsed kohustused. Korduvad rünnakud seksuaal- ja reproduktiivõiguste vastu, LGBTIQ-inimeste häbimärgistamine, tagasilöögid võrdõiguslikkuse poliitikas ja kodanikuühiskonna tegutsemisruumi ahenemine annavad tunnistust ulatuslikumast tagasiminekust demokraatia arengus ja see nõrgestab Euroopa projekti tervikuna.

Siinjuures on kodanikuühiskonna organisatsioonidel oluline tasakaalustav roll. Need organisatsioonid toetavad diskrimineerimise ja vägivalla ohvreid, tagavad õiguste kasutamise, osalevad strateegilistes kohtuvaidlustes, annavad oma panuse avalikku arutellu ja jälgivad liidu õiguse järgimist. Feministlikud, rassismivastased ja LGBTIQ-organisatsioonid tegutsevad sageli eesliinil. Ühtlasi on nad ka üha rohkem poliitilise surve all ning õigusvastaseks kuulutamise kampaaniate, õiguslike piirangute ja rahastamiskärbete sihtmärgiks.

Arvamuses rõhutatakse ka seda, kui oluline on säilitada ja suurendada praegu kasutusel olevate programmide saavutusi, eelkõige pidades silmas kodanike, võrdõiguslikkuse, õiguste ja väärtuste programmi ning selle juurde kuuluvat Daphne programmi, mille eesmärk on ennetada naiste- ja tütarlastevastast vägivalda ja selle vastu võidelda. Need vahendid on aidanud tähelepanuväärsel määral toetada kodanikuühiskonna organisatsioone, tõhustada ohvriabi ning suurendada liidu jõupingutusi soolise vägivalla ennetamiseks ja selle vastu võitlemiseks. Nende vahendite lõimimisel programmi AgoraEU tuleb seega tagada järjepidevus, piisavad rahalised vahendid ja selge poliitiline kohustus jätkata soolise vägivalla vastast võitlust ja seda kogu liidus tõhustada.

ELi rahaline toetus on seega otsustav hoob, et säiliks kodanikuühiskonna tegutsemisruum ja oleks tagatud põhiõiguste tõhus kaitse. Olemasolevate vahendite konsolideerimine AgoraEU raames ei tohi mingil juhul viia võrdõiguslikkuse ja põhiõigustega seotud prioriteetide vähemtähtsaks muutumiseni. Selline muutus tähendaks *de facto* põhiõiguste õõnestamisega leppimist liidus.

Sidus ja usaldusväärne programm peab seega:

- tunnustama soolist võrdõiguslikkust, sealhulgas seksuaal- ja reproduktiivtervise ning nendega seonduvate õiguste täielikku kasutamist selge universaalse eesmärgina;
- tagama prognoositavad mitmeaastased tegevustoetused, et kindlustada kodanikuühiskonna organisatsioonide sõltumatus;
- tagama rohujuure tasandi osalejatele rahaliste vahendite tegeliku kättesaadavuse, eelkõige oludes, kus kodanikuühiskonna tegutsemisruum on piiratud;

- järgima intersektsionaalset lähenemisviisi, et võidelda mitmekordsete ja kattuvate diskrimineerimise vormide vastu.

Rahvusvahelisel tasandil sõltub Euroopa Liidu usaldusväärsus inimõiguste valdkonnas liidu võimest kaitsta samu õigusi ka oma territooriumil. Euroopa Liit ei saa toetada võrdsust ja õigusriigi põhimõtet väljaspool liitu, kui ta samal ajal nõrgestab vahendeid, mis kaitsevad neid liidus endas.

Seetõttu tuleb AgoraEU kujundada demokraatia tugevdamise vahendiks. Praeguses olukorras ebaselgus liitu ei kaitse, vaid pigem ohustab teda. Võrdõiguslikkuse ja kodanikuühiskonna tegutsemisruumi kaitsmise selgesõnaline kinnitamine on õiguslik, poliitiline ja demokraatlik kohustus.

MUUDATUSETTEPANEKUD

Naiste õiguste ja soolise võrdõiguslikkuse komisjon esitab kultuuri- ja hariduskomisjonile ning kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjonile kui vastutavatele komisjonidele järgmised muudatusettepanekud:

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(1) Euroopa Liidu lepingu (ELi leping) artikli 2 kohaselt rajaneb liit sellistel väärtustel nagu inimväärikuse austamine, vabadus, demokraatia, võrdsus, õigusriik ja inimõiguste, kaasa arvatud vähemuste hulka kuuluvate isikute õiguste austamine; need on liikmesriikide ühised väärtused ühiskonnas, kus valitsevad pluralism, mittediskrimineerimine, sallivus, õiglus, solidaarsus ning naiste ja meeste võrdõiguslikkus (edaspidi „liidu väärtused“). Liidu väärtused kajastuvad Euroopa Liidu põhiõiguste hartas (edaspidi „harta“) sätestatud õigustes, vabadustes ja põhimõtetes. ELi lepingu artikliga 3 on liidule antud lisaks volitused edendada lapse õiguste kaitset. Peale selle on ELi lepingu artiklis 10 sätestatud, et liit toimib esindusdemokraatia alusel, kodanikud on liidu tasandil otseselt esindatud Euroopa Parlamendis ning kodanikel on õigus osaleda liidu demokraatias. Artikliga 20 on kehtestatud liidu kodakondsus ja selles on	(1) Euroopa Liidu lepingu (ELi leping) artikli 2 kohaselt rajaneb liit sellistel väärtustel nagu inimväärikuse austamine, vabadus, demokraatia, võrdsus, õigusriik ja inimõiguste, kaasa arvatud vähemuste hulka kuuluvate isikute õiguste austamine; need on liikmesriikide ühised väärtused ühiskonnas, kus valitsevad pluralism, mittediskrimineerimine, sallivus, õiglus, solidaarsus ning naiste ja meeste võrdõiguslikkus (edaspidi „liidu väärtused“). Liidu väärtused kajastuvad Euroopa Liidu põhiõiguste hartas (edaspidi „harta“) ***ja ELi aluslepingutes*** sätestatud õigustes, vabadustes ja põhimõtetes. ELi lepingu artikliga 3 on liidule antud lisaks volitused edendada lapse õiguste kaitset. Peale selle on ELi lepingu artiklis 10 sätestatud, et liit toimib esindusdemokraatia alusel, kodanikud on liidu tasandil otseselt esindatud Euroopa Parlamendis ning kodanikel on õigus osaleda liidu demokraatias. ***ELi toimise***

sätestatud olulised õigused, mis liidu kodanikel muu hulgas on.

lepingu artikliga 20 on kehtestatud liidu kodakondsus ja selles on sätestatud olulised õigused, mis liidu kodanikel muu hulgas on.

Or. en

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(4) Programm peaks asendama Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2021/818[3] loodud programmi „Loov Euroopa“ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2021/692[4] loodud kodanike, võrdõiguslikkuse, õiguste ja väärtuste programmi. See peaks ühtlustama mitmesuguseid rahastamismeetmeid, millega toetatakse meediavabadust ja meedia mitmekesisust ning võitlust desinformatsiooni vastu, et toetada liidu asju käsitleva teabe esitamist. Vaba ja mitmekesine meedia ja kodanikuühiskond on liidu demokraatlike süsteemide peamised valvurid, kellel on demokraatia vastupanuvõime tagamisel oluline roll, ning neid tuleks toetada. Programmi raames tuleks toetada ka kultuuri-, loome- ja meediasektorit, kasutada ära kultuuri ja kultuurilise mitmekesisuse jõudu, suurendada teaberuumi ning toetada liidu jõupingutusi õigustel põhineva kaasava, võrdse ja demokraatliku ühiskonna tugevdamiseks. Käesoleva määrusega kehtestatakse programmi AgoraEU esialgne rahastamispakett[5]. Käesoleva määruse kohaldamisel kasutatakse jooksevhindade arvutamiseks kindlaksmääratud 2 % deflaatorit.	(4) Programm peaks asendama Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2021/818[3] loodud programmi „Loov Euroopa“ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2021/692[4] loodud kodanike, võrdõiguslikkuse, õiguste ja väärtuste programmi. See peaks ühtlustama mitmesuguseid rahastamismeetmeid, millega toetatakse meediavabadust ja meedia mitmekesisust ning võitlust desinformatsiooni vastu, et toetada liidu asju käsitleva teabe esitamist. Vaba ja mitmekesine meedia ja kodanikuühiskond on liidu demokraatlike süsteemide peamised valvurid, kellel on demokraatia vastupanuvõime tagamisel oluline roll, ning neid tuleks toetada. Programmi raames tuleks toetada ka kultuuri-, loome- ja meediasektorit, kasutada ära kultuuri ja kultuurilise mitmekesisuse jõudu, suurendada teaberuumi ning toetada liidu jõupingutusi õigustel põhineva kaasava, võrdse ja demokraatliku ühiskonna tugevdamiseks. ***Programm peaks aitama soolist võrdõiguslikkust aktiivselt kaitsta ja edendada ning soolise võrdõiguslikkuse vastaste narratiivide ja soopõhise desinformatsiooni vastu võidelda.*** Käesoleva määrusega kehtestatakse programmi AgoraEU esialgne rahastamispakett[5]. Käesoleva määruse kohaldamisel kasutatakse jooksevhindade

arvutamiseks kindlaksmääratud 2 % deflaatorit.

[3] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. mai 2021. aasta määrus (EL) 2021/818, millega luuakse programm „Loov Euroopa“ (2021–2027) ja tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 1295/2013 (ELT L 189, 28.5.2021, lk 34, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/818/oj).

[4] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 28. aprilli 2021. aasta määrus (EL) 2021/692, millega luuakse kodanike, võrdõiguslikkuse, õiguste ja väärtuste programm ning tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1381/2013 ning nõukogu määrus (EL) nr 390/2014 (ELT L 156, 5.5.2021, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/692/oj).

[5] Kui see on asjakohane, kiirendab või hoogustab programmist antav toetus investeeringuid, kõrvaldades turutõrked või lahendades mitteoptimaalsed investeerimisolukorrad proportsionaalsel viisil, vältides seejuures dubleerimist või väljatõrjumist, ja stimuleerides erasektori vahenditest rahastamist, ning sellel peab olema liidu lisaväärtus.

[3] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. mai 2021. aasta määrus (EL) 2021/818, millega luuakse programm „Loov Euroopa“ (2021–2027) ja tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 1295/2013 (ELT L 189, 28.5.2021, lk 34, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/818/oj).

[4] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 28. aprilli 2021. aasta määrus (EL) 2021/692, millega luuakse kodanike, võrdõiguslikkuse, õiguste ja väärtuste programm ning tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1381/2013 ning nõukogu määrus (EL) nr 390/2014 (ELT L 156, 5.5.2021, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/692/oj).

[5] Kui see on asjakohane, kiirendab või hoogustab programmist antav toetus investeeringuid, kõrvaldades turutõrked või lahendades mitteoptimaalsed investeerimisolukorrad proportsionaalsel viisil, vältides seejuures dubleerimist või väljatõrjumist, ja stimuleerides erasektori vahenditest rahastamist, ning sellel peab olema liidu lisaväärtus.

Or. en

Muudatusettepanek 3

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(6) Viimase aja kogemused on näidanud, et kiiresti muutuvas majanduslikus, sotsiaalses ja geopoliitilises keskkonnas on vaja, et mitmeaastane finantsraamistik ja selle programmid oleksid paindlikumad. Sel eesmärgil	(6) Viimase aja kogemused on näidanud, et kiiresti muutuvas majanduslikus, sotsiaalses ja geopoliitilises keskkonnas on vaja, et mitmeaastane finantsraamistik ja selle programmid oleksid paindlikumad. Sel eesmärgil

võetakse rahastamisel kooskõlas programmi AgoraEU eesmärkidega nõuetekohaselt arvesse muutuvaid poliitilisi vajadusi ja liidu prioriteete, mis on kindlaks määratud komisjoni avaldatud asjakohastes dokumentides, nõukogu järeldustes ja Euroopa Parlamendi resolutsioonides, tagades samal ajal rakendamise piisava prognoositavuse.	võetakse rahastamisel kooskõlas programmi AgoraEU eesmärkidega nõuetekohaselt arvesse muutuvaid poliitilisi vajadusi ja liidu prioriteete, mis on kindlaks määratud komisjoni avaldatud asjakohastes dokumentides, nõukogu järeldustes ja Euroopa Parlamendi resolutsioonides, tagades samal ajal rakendamise piisava prognoositavuse. ***Rahastamise raames tagatakse ka sihtotstarbelised, prognoositavad ja piisavad rahaeraldised, mis on suunatud sellistele valdkondadele nagu soolise vägivalla vastu võitlemine ja soolise võrdõiguslikkuse edendamine, samuti kodanikuühiskonna organisatsioonidele ette nähtud erivahendid.***
	Or. en

Muudatusettepanek 4

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(8) Kultuuri- ja loomesektor on siiski liidus riigipiire ja keelelisi eraldusjooni pidi killustunud. Samuti peavad need toime tulema paljude probleemidega, nagu rünnakud kunstilise eneseväljenduse vabaduse vastu, ebakindlad töötingimused, digiüleminek koos tehisintellekti kasutamise levikuga ***ja*** vajadus kohaneda kliimamuutustega. Programm peaks aitama neil sektoritel sellistele probleemidele reageerida, oma potentsiaali täielikult ära kasutada ja otsustavalt tuleviku nimel tegutseda, tagades samal ajal võimalikult laiaulatusliku osalemise eri kanalite ja vormide kaudu, sealhulgas kohalike ja piirkondlike osalejate poolt.	(8) Kultuuri- ja loomesektor on siiski liidus riigipiire ja keelelisi eraldusjooni pidi killustunud. Samuti peavad need toime tulema paljude probleemidega, nagu rünnakud kunstilise eneseväljenduse vabaduse vastu, ebakindlad töötingimused, digiüleminek koos tehisintellekti kasutamise levikuga***,*** vajadus kohaneda kliimamuutustega ***ning püsiv struktuurne ebavõrdsus, sealhulgas sooline ebavõrdsus ja diskrimineerimine sellistel alustel nagu sugu, sooidentiteet, seksuaalne sättumus, rassiline või etniline päritolu, puue, vanus või usutunnistus***. Programm peaks aitama neil sektoritel sellistele probleemidele reageerida, oma potentsiaali täielikult ära kasutada ja otsustavalt tuleviku nimel tegutseda, tagades samal ajal võimalikult laiaulatusliku osalemise eri kanalite ja

vormide kaudu, sealhulgas kohalike ja piirkondlike osalejate poolt.

Or. en

Muudatusettepanek 5

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 15

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(15) Põhiõiguste kaitse ja edendamine aitab üles ehitada demokraatlikumat liitu. Liidu üks aluspõhimõtteid on diskrimineerimiskeeld, mis on sätestatud ELi toimimise lepingu artiklis 19 ja harta artiklis 21. Võrdse ja diskrimineerimisvaba ühiskonna poole püüdlemine aitab vallandada liidu kogu mitmekesise elanikkonna potentsiaali ning edendada kultuurilist, majanduslikku ja sotsiaalset kasvu. Samuti aitab see tegeleda ***haavatavate*** rühmade vastu suunatud vägivalla – mis omakorda on otsene rünnak võrdõiguslikkuse vastu – oluliste algpõhjustega. Asjakohaste liidu poliitikaraamistike toetamise nimel tuleks programmiga seetõttu edendada meetmeid, mille eesmärk on võidelda mis tahes vormis diskrimineerimise ja sallimatusega, nii otsese kui ka kaudse diskrimineerimisega, pöörates tähelepanu struktuurse ja intersektsionaalse diskrimineerimise konkreetsetele vormidele. Programmiga tuleks toetada meetmeid, mille eesmärk on ennetada ksenofoobiat ja rassismi, antisemitismi ja ***moslemivastast vaenu***, homofoobiat, bifoobiat, transfoobiat, interfoobiat, sallimatust ja diskrimineerimist sooidentiteedi alusel, sallimatust vähemustesse kuuluvate isikute, sealhulgas romade suhtes ja vaenu õhutamist ning nende vastu võidelda. Samuti tuleks programmi raames aidata liidul täita 13. detsembri 2006. aasta ÜRO puuetega	(15) Põhiõiguste kaitse ja edendamine aitab üles ehitada demokraatlikumat liitu. Liidu üks aluspõhimõtteid on diskrimineerimiskeeld, mis on sätestatud ELi toimimise lepingu artiklis 19 ja harta artiklis 21. Võrdse ja diskrimineerimisvaba ühiskonna poole püüdlemine aitab vallandada liidu kogu mitmekesise elanikkonna potentsiaali ning edendada kultuurilist, majanduslikku ja sotsiaalset kasvu. Samuti aitab see tegeleda ***haavatavas olukorras olevate rühmade*** vastu suunatud vägivalla – mis omakorda on otsene rünnak võrdõiguslikkuse vastu – oluliste algpõhjustega. Asjakohaste liidu poliitikaraamistike toetamise nimel tuleks programmiga seetõttu edendada meetmeid, mille eesmärk on võidelda mis tahes vormis diskrimineerimise ja sallimatusega, nii otsese kui ka kaudse diskrimineerimisega, pöörates tähelepanu struktuurse ja intersektsionaalse diskrimineerimise konkreetsetele vormidele. Programmiga tuleks toetada meetmeid, mille eesmärk on ennetada ksenofoobiat ja rassismi, antisemitismi ja ***islamofoobiat***, homofoobiat, ***lesbofoobiat,*** bifoobiat, transfoobiat, interfoobiat, sallimatust ja diskrimineerimist sooidentiteedi ***ja sootunnuste*** alusel, sallimatust vähemustesse kuuluvate isikute, sealhulgas romade***, rassistatud kogukondade, rändajate, puuetega inimeste ning rahvus- või etnilistesse, usu- ja keelevähemustesse kuuluvate***

inimeste õiguste konventsiooni[6] osalisena võetud kohustust edendada, kaitsta ja tagada kõigile puuetega inimestele kõigi inimõiguste ja põhivabaduste täielik ja võrdne kasutamine.

[6] ELT L 23, 27.1.2010, lk 35–36.

isikute suhtes ja vaenu õhutamist ning nende vastu võidelda. Samuti tuleks programmi raames aidata liidul täita 13. detsembri 2006. aasta ÜRO puuetega inimeste õiguste konventsiooni[6] osalisena võetud kohustust edendada, kaitsta ja tagada kõigile puuetega inimestele kõigi inimõiguste ja põhivabaduste täielik ja võrdne kasutamine***. Programm peaks tagama ka struktureeritud ja pideva dialoogi kodanikuühiskonna organisatsioonidega, sealhulgas nendega, kes töötavad soolise võrdõiguslikkuse ja LGBTIQ-inimeste huvide nimel.***

[6] ELT L 23, 27.1.2010, lk 35–36.

Or. en

Muudatusettepanek 6

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 17

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(17) Liidu üks põhiõigusi ja eesmärke on sooline võrdõiguslikkus ning seda tuleks programmiga ***toetada***. ***Paljudest saavutustest hoolimata on endiselt märkimisväärseid probleeme***, ***mis nõuavad liidult*** suuremat pühendumist. Muu hulgas tuleb tegutseda selle nimel, et vabaneda soolisest vägivallast ning tagada kõrgeimad tervisestandardid, sealhulgas eelkõige seksuaal- ja reproduktiivtervise valdkonnas, võrdne palk ja majanduslik võimestamine, töö- ja eraelu tasakaal ja hooldus, võrdne tööhõive, karjäärivõimalused ja töötingimused, kvaliteetne ja kaasav haridus, poliitikas osalemine ja võrdne esindatus ning institutsioonilised mehhanismid, mis tagavad naiste õigused ning võimaldavad võidelda aktiivselt sooliste stereotüüpide	(17) Liidu üks põhiõigusi ja eesmärke on sooline võrdõiguslikkus***. Seepärast on soolise võrdõiguslikkuse edendamine ja soolõime liidu kõigis tegevusvaldkondades liidu keskne ülesanne ja sotsiaalse arengu soodustaja*** ning seda tuleks programmiga ***edendada***. ***Vaatamata senistele saavutustele nõuavad pidev struktuurne ebavõrdsus***, ***soostereotüübid ja majanduslik ebavõrdsus ning koordineeritud vastureaktsioonid naiste ja LGBTIQ-inimeste õigustele*** suuremat ***ja püsivat*** pühendumist ***liidu tasandil. Naiste õiguste tegevuskava ja sooliselt võrdõigusliku ühiskonna põhimõtete deklaratsioon, mille komisjon võttis vastu 2025. aastal, vajavad konkreetset rakendamist tulemusliku poliitika ja piisava rahalise toetuse kaudu***. Muu hulgas tuleb tegutseda selle nimel, et

vastu ja tegeleda intersektsionaalse diskrimineerimisega.	vabaneda soolisest vägivallast ning tagada kõrgeimad tervisestandardid, sealhulgas eelkõige seksuaal- ja reproduktiivtervise ***ja -õiguste*** valdkonnas, võrdne palk ja majanduslik võimestamine, töö- ja eraelu tasakaal ja hooldus, võrdne tööhõive, karjäärivõimalused ja töötingimused, kvaliteetne ja kaasav haridus, poliitikas osalemine ja võrdne esindatus ning institutsioonilised mehhanismid, mis tagavad naiste õigused ning võimaldavad võidelda aktiivselt sooliste stereotüüpide vastu ja tegeleda intersektsionaalse diskrimineerimisega***, sealhulgas diskrimineerimisega, millega seisavad silmitsi puuetega naised ja tütarlapsed, sisserännanud naised, rassistatud naised, roma naised ja naised, kes kuuluvad muudesse usu- või etnilistesse vähemustesse, ning naised, kes kuuluvad seksuaal- ja soolistesse vähemustesse, kaasa arvatud LGBTIQ-naised***.
	Or. en

Muudatusettepanek 7

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 18

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(18) Sooline vägivald ning vägivald naiste, laste, noorte ja muude riskirühmade, nagu LGBTIQ-inimeste ning ***puuetega*** inimeste vastu, kujutab endast põhiõiguste tõsist rikkumist ning seda esineb jätkuvalt kogu liidus, kõigis sotsiaalsetes ja majanduslikes oludes. Vägivald naiste ja muudesse riskirühmadesse kuuluvate isikute vastu on inimõiguste rikkumine ja otsene rünnak võrdõiguslikkuse vastu. Sellise vägivalla ennetamine ja sellega tegelemine on seega ühiskondlik kohustus ning aitab sellise diskrimineerimise vastu võidelda ja tegeleda vägivalla mõjuga, sealhulgas tervisemõjuga. Samal ajal aitab	(18) Sooline vägivald ning vägivald naiste, laste, noorte ja muude riskirühmade, nagu LGBTIQ-inimeste***, puuetega inimeste, rändajate, pagulaste ja varjupaigataotlejate*** ning ***ebasoodsatest oludest pärit*** inimeste vastu, kujutab endast põhiõiguste tõsist rikkumist ning seda esineb jätkuvalt kogu liidus, kõigis sotsiaalsetes ja majanduslikes oludes***. Sellise vägivalla ennetamiseks ja selle vastu võitlemiseks on vaja püsivat, struktuurset, pikaajalist ja piisavat rahalist toetust naiste õigusi kaitsvatele organisatsioonidele ja naistele mõeldud tugiteenustele, sealhulgas***

diskrimineerimisvaba ühiskonna tagamine tegeleda ka ***haavatavate*** rühmade vastu suunatud vägivalla algpõhjustega, sest need on omavahel lahutamatult seotud. Seetõttu tuleks programmi raames jätkata liidu pikaajalisi jõupingutusi kõigil tasanditel vägivalla ennetamisel, sellele reageerimisel ja selle vastu võitlemisel, samuti kõigi otseste ja kaudsete vägivallaohvrite kaitsmisel ja toetamisel, tuginedes Daphne programmi ja tegevussuuna viiele järjestikusele põlvkonnale[9]. Programmist tuleks toetada 11. mail 2011 Istanbulis vastu võetud Euroopa Nõukogu naistevastase vägivalla ennetamise ja tõkestamise konventsiooni eesmärkide saavutamist ***ja*** komisjoni soovituse (integreeritud lastekaitsesüsteemide arendamise ja tugevdamise kohta lapse parimates huvides, millega kaitstakse lapsi mis tahes vormis vägivalla eest)[10] rakendamist ning sellega tuleks aidata liidul täita kohustusi, mille ta on võtnud puuetega inimesi igasuguse ärakasutamise, vägivalla ja väärkohtlemise eest kaitstva ÜRO puuetega inimeste õiguste konventsiooni osalisena.

rohujuuretasandi, feministlikele ja endiste ohvrite juhitud organisatsioonidele, kes tegutsevad kõigis liikmesriikides eesliinil ja kellel on soolise vägivalla algpõhjuste ja ilmingutega tegelemiseks vajalikud eriteadmised. Vägivald naiste ja ***kõikidesse*** muudesse riskirühmadesse kuuluvate isikute vastu on inimõiguste rikkumine ja otsene rünnak võrdõiguslikkuse vastu. ***Sooline vägivald on üks levinumaid inimõiguste rikkumisi kogu maailmas.*** Sellise vägivalla ennetamine ja sellega tegelemine on seega ühiskondlik kohustus ning aitab sellise diskrimineerimise vastu võidelda ja tegeleda vägivalla mõjuga, sealhulgas tervisemõjuga. Samal ajal aitab diskrimineerimisvaba ühiskonna tagamine tegeleda ka ***haavatavas olukorras olevate*** rühmade vastu suunatud vägivalla algpõhjustega, sest need on omavahel lahutamatult seotud. Seetõttu tuleks programmi raames jätkata ***ja suurendada*** liidu pikaajalisi jõupingutusi kõigil tasanditel vägivalla ennetamisel, sellele reageerimisel ja selle vastu võitlemisel, samuti kõigi otseste ja kaudsete vägivallaohvrite kaitsmisel ja toetamisel, tuginedes Daphne programmi ja tegevussuuna viiele järjestikusele põlvkonnale[9]. Programmist tuleks toetada 11. mail 2011 Istanbulis vastu võetud Euroopa Nõukogu naistevastase vägivalla ennetamise ja tõkestamise konventsiooni ***ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi (EL) 2024/1385[9a]*** eesmärkide saavutamist ***ning*** komisjoni soovituse (integreeritud lastekaitsesüsteemide arendamise ja tugevdamise kohta lapse parimates huvides, millega kaitstakse lapsi mis tahes vormis vägivalla eest)[10] rakendamist ning sellega tuleks aidata liidul täita kohustusi, mille ta on võtnud puuetega inimesi igasuguse ärakasutamise, vägivalla ja väärkohtlemise eest kaitsva ÜRO puuetega inimeste õiguste konventsiooni osalisena.

[9] Daphne programmi kolm järjestikust põlvkonda (EÜT L 34, 9.2.2000, lk 1; ELT L 143, 30.4.2004, lk 1; ELT L 173, 3.7.2007, lk 19–26) ning õiguste, võrdõiguslikkuse ja kodakondsuse programmi Daphne tegevussuuna (ELT L 354, 28.12.2013, lk 62–72) ning kodanike, võrdõiguslikkuse, õiguste ja väärtuste programmi (ELT L 156, 5.5.2021, lk 1–20) tulemused.

[9] Daphne programmi kolm järjestikust põlvkonda (EÜT L 34, 9.2.2000, lk 1; ELT L 143, 30.4.2004, lk 1; ELT L 173, 3.7.2007, lk 19–26) ning õiguste, võrdõiguslikkuse ja kodakondsuse programmi Daphne tegevussuuna (ELT L 354, 28.12.2013, lk 62–72) ning kodanike, võrdõiguslikkuse, õiguste ja väärtuste programmi (ELT L 156, 5.5.2021, lk 1–20) tulemused.

[9a] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. mai 2024. aasta direktiiv (EL) 2024/1385, mis käsitleb naistevastase vägivalla ja perevägivalla tõkestamist (ELT L, 2024/1385, 24.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1385/oj)

[10] C(2024) 2680 final (ELT L, 2024/1238, 14.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2024/1238/oj).

[10] C(2024) 2680 final (ELT L, 2024/1238, 14.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2024/1238/oj).

Or. en

Muudatusettepanek 8

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 18 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	***(18a) Daphne tegevussuuna raames tuleb ka edaspidi rahastada projekte, millega suurendatakse teadlikkust ja võetakse muid ennetavaid meetmeid, pakutakse ohvritele tugiteenuseid ja toetatakse kohapeal tegutsevaid kodanikuühiskonna organisatsioone. Peale selle tuleb sellega seoses rahastada tegevust, mille eesmärk on võidelda kõikide soolise vägivalla vormide vastu, sealhulgas perevägivald, seksuaalvägivald, inimkaubandus, ahistav jälitamine ja kahjulikud tavad nagu naiste suguelundite moonutamine, samuti uued esilekerkivaid vägivallavormid nagu**

küberkiusamine, intiimse sisuga materjali ilma nõusolekuta jagamine ja küberahistamine. Programmi raames tuleks ka pöörata erilist tähelepanu tõrjutud rühmadele ja tagada intersektsionaalne perspektiiv. Võttes arvesse, et soolise vägivalla ohvreid on endiselt murettekitavat palju, on oluline jätkata kõigi nende meetmete rakendamist, eraldades konkreetsed, kaitstud ja ümberjaotamatud eelarvevahendid tegevusele, mille kaudu rakendatakse Daphne tegevussuuna raames soolise vägivalla kõigi vormide ennetamise ja nende vastu võitlemise erieesmärki.

Or. en

Muudatusettepanek 9

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 19

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(19) Kooskõlas võrdset kohtlemist käsitleva liidu acquis'ga on liikmesriigid loonud võrdse kohtlemise edendamiseks sõltumatud asutused (edaspidi „võrdõiguslikkust edendavad asutused"), kellel on võrdõiguslikkuse edendamisel ja võrdset kohtlemist käsitlevate õigusaktide tulemusliku kohaldamise tagamisel oluline roll. Programmist tuleks toetada ka Euroopa Liidu riiklike võrdõiguslikkust edendavate asutuste võrgustikku (Equinet), mis koosneb riiklikest võrdõiguslikkust edendavatest asutustest, nagu on sätestatud nõukogu direktiivis (EL) 2024/1499[11] ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivis (EL) 2024/1500,[12] sest Equinet on ainus üksus, mis tagab võrdõiguslikkust edendavate asutuste tegevuse koordineerimise. Sellel on liikmesriikides liidu diskrimineerimisvastase õiguse	(19) Kooskõlas võrdset kohtlemist käsitleva liidu *acquis*'ga on liikmesriigid loonud võrdse kohtlemise edendamiseks sõltumatud asutused (edaspidi „võrdõiguslikkust edendavad asutused"), kellel on võrdõiguslikkuse***, sealhulgas soolise võrdõiguslikkuse*** edendamisel ja võrdset kohtlemist käsitlevate õigusaktide tulemusliku kohaldamise tagamisel oluline roll. Programmist tuleks toetada ka Euroopa Liidu riiklike võrdõiguslikkust edendavate asutuste võrgustikku (Equinet), mis koosneb riiklikest võrdõiguslikkust edendavatest asutustest, nagu on sätestatud nõukogu direktiivis (EL) 2024/1499[11] ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivis (EL) 2024/1500,[12] sest Equinet on ainus üksus, mis tagab võrdõiguslikkust edendavate asutuste tegevuse koordineerimise. Sellel on liikmesriikides liidu diskrimineerimisvastase õiguse**,**

tulemusliku rakendamisel ülimalt tähtis roll.

sealhulgas soolist võrdõiguslikkust ja soolise vägivalla ennetamist käsitleva liidu õiguse tulemuslikul rakendamisel ülimalt tähtis roll.

[11] Nõukogu 7. mai 2024. aasta direktiiv (EL) 2024/1499 võrdõigusasutuste suhtes kohaldatavate nõuete kohta isikute võrdse kohtlemise valdkonnas sõltumata isiku rassilisest või etnilisest päritolust, isikute võrdse kohtlemise kohta tööhõive ja elukutse küsimustes sõltumata isiku usutunnistusest või veendumustest, puudest, vanusest või seksuaalsest sättumusest, naiste ja meeste võrdse kohtlemise kohta sotsiaalkindlustuse valdkonnas ning seoses kaupade ja teenuste kättesaadavuse ja pakkumisega ning millega muudetakse direktiive 2000/43/EÜ ja 2004/113/EÜ (ELT L, 2024/1499, 29.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1499/oj).

[12] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. mai 2024. aasta direktiiv (EL) 2024/1500 võrdõigusasutuste suhtes kohaldatavate nõuete kohta naiste ja meeste võrdse kohtlemise ja võrdsete võimaluste valdkonnas tööhõive ja elukutse küsimustes ning millega muudetakse direktiive 2006/54/EÜ ja 2010/41/EL (ELT L, 2024/1500, 29.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1500/oj).

[11] Nõukogu 7. mai 2024. aasta direktiiv (EL) 2024/1499 võrdõigusasutuste suhtes kohaldatavate nõuete kohta isikute võrdse kohtlemise valdkonnas sõltumata isiku rassilisest või etnilisest päritolust, isikute võrdse kohtlemise kohta tööhõive ja elukutse küsimustes sõltumata isiku usutunnistusest või veendumustest, puudest, vanusest või seksuaalsest sättumusest, naiste ja meeste võrdse kohtlemise kohta sotsiaalkindlustuse valdkonnas ning seoses kaupade ja teenuste kättesaadavuse ja pakkumisega ning millega muudetakse direktiive 2000/43/EÜ ja 2004/113/EÜ (ELT L, 2024/1499, 29.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1499/oj).

[12] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. mai 2024. aasta direktiiv (EL) 2024/1500 võrdõigusasutuste suhtes kohaldatavate nõuete kohta naiste ja meeste võrdse kohtlemise ja võrdsete võimaluste valdkonnas tööhõive ja elukutse küsimustes ning millega muudetakse direktiive 2006/54/EÜ ja 2010/41/EL (ELT L, 2024/1500, 29.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1500/oj).

Or. en

Muudatusettepanek 10

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 20

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(20) Liidu kodanikel, kellest paljud korrapäraselt või vähemalt aeg-ajalt reisivad teise liikmesriiki või elavad, õpivad, töötavad või teevad teises	(20) Liidu kodanikel, kellest paljud korrapäraselt või vähemalt aeg-ajalt reisivad teise liikmesriiki või elavad, õpivad, töötavad või teevad teises

liikmesriigis vabatahtlikku tööd, peaks olema võimalus kasutada kõiki oma kodakondsusest tulenevaid õigusi, nad peaksid olema kindlad võrdsetes võimalustes ning selles, et nende õigused on tagatud ja kaitstud ilma igasuguse diskrimineerimiseta, kus nad ka liidus ei asuks. Kodanikud peaksid olema teadlikumad oma õigustest, mis tulenevad liidu kodakondsusest, nimelt õigusest liidus vabalt liikuda ja elada, õigusest hääletada teises liikmesriigis elades, õigusest esitada Euroopa Parlamendile petitsioone mis tahes ametlikus keeles, õigusest esitada kodanikualgatusi ja õigusest esitada Euroopa Ombudsmanile kaebus institutsioonilise haldusomavoli kohta.	liikmesriigis vabatahtlikku tööd, peaks olema võimalus kasutada kõiki oma kodakondsusest tulenevaid õigusi, nad peaksid olema kindlad võrdsetes võimalustes ning selles, et nende õigused on tagatud ja kaitstud ilma igasuguse diskrimineerimiseta, ***sealhulgas soo, sooidentiteedi, sootunnuste või perekonnaseisu alusel,*** kus nad ka liidus ei asuks. Kodanikud peaksid olema teadlikumad oma õigustest, mis tulenevad liidu kodakondsusest, nimelt õigusest liidus vabalt liikuda ja elada, õigusest hääletada teises liikmesriigis elades, õigusest esitada Euroopa Parlamendile petitsioone mis tahes ametlikus keeles, õigusest esitada kodanikualgatusi ja õigusest esitada Euroopa Ombudsmanile kaebus institutsioonilise haldusomavoli kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 11

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 21

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(21) Kodanike ***julgustamine demokraatias*** liidu tasandil aktiivsemalt ***osalema*** tugevdab Euroopa kodanikuühiskonda ja soodustab Euroopa identiteedi arengut. Seetõttu on kodanikuühiskonda vaja toetada liidu väärtustest teadlikkuse suurendamisel, nende väärtuste edendamisel ja kaitsmisel ning liidu õigusest tulenevate õiguste tulemusliku kasutamise tagamisel. Kui liidu kodanikud osalevad liidu demokraatlikus elus, aitavad nad ellu viia esindusdemokraatiat, mis on liidu toimimise aluseks olev põhimõte, mis konkretiseerib ELi lepingu artiklis 2 sätestatud demokraatia väärtuse.	(21) Kodanike liidu tasandil ***poliitikakujundamises*** aktiivsemalt ***osalemise tagamine suurendab demokraatlikku osalust,*** tugevdab Euroopa kodanikuühiskonda ja soodustab Euroopa identiteedi arengut. Seetõttu on kodanikuühiskonda***, eelkõige naiste juhitud ja naiste õigusi kaitsvaid feministlikke organisatsioone, rassismivastaseid organisatsioone, inimõiguste kaitsjaid ja LGBTIQ-inimeste õigusi kaitsvaid organisatsioone*** vaja toetada liidu väärtustest teadlikkuse suurendamisel, nende väärtuste edendamisel ja kaitsmisel ning liidu õigusest tulenevate õiguste tulemusliku kasutamise tagamisel. Kui liidu kodanikud osalevad liidu demokraatlikus elus, aitavad

nad ellu viia esindusdemokraatiat, mis on liidu toimimise aluseks olev põhimõte, mis konkretiseerib ELi lepingu artiklis 2 sätestatud demokraatia väärtuse. ***Eelkõige liikmesriikides, kus kodanikuühiskonna tegutsemisruum aheneb või kus kodanikuühiskonna organisatsioonid seisavad silmitsi õiguslike, halduslike või rahaliste piirangutega, tuleks programmis seada prioriteediks toetus, mille eesmärk on kaitsta selliste organisatsioonide sõltumatust, tegevussuutlikkust ja kaitsmist.***

Or. en

Muudatusettepanek 12

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 22

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(22) Selleks et tuua liit oma kodanikele lähemale ja edendada demokraatlikku osalust, on vaja mitmesuguseid meetmeid ja kooskõlastatud tegevust. Euroopa kodakondsust ja Euroopa identiteeti tuleks arendada ja edendada, ***suurendades*** kodanike ***arusaamist*** poliitika kujundamisest ja edendades liidu tegevuses kodanikuaktiivsust. Selleks et kodanikud oleksid teadlikud ühisest ajaloost ning et luua alus ühisele tulevikule ja ühistele väärtustele, on vaja ajaloolise mäluga seotud meetmeid ja Euroopa ajaloolise mälu kriitilist analüüsi. Veelgi enam, toetades programmi kuuluvates valdkondades kohaliku, piirkondliku, riikliku ja riikidevahelise tasandi kodanikuühiskonna organisatsioone, aitab see samuti suurendada kodanike kaasatust ühiskonnas ja seeläbi nende aktiivset osalemist liidu demokraatlikus elus. Samal ajal soosib vastastikust mõistmist, kultuuridevahelist dialoogi, kultuurilist ja keelelist mitmekesisust, sotsiaalset	(22) Selleks et tuua liit oma kodanikele lähemale ja edendada demokraatlikku osalust, on vaja mitmesuguseid meetmeid ja kooskõlastatud tegevust. Euroopa kodakondsust ja Euroopa identiteeti tuleks arendada ja edendada, ***tagades*** kodanike ***arusaamise*** poliitika kujundamisest ja edendades liidu tegevuses kodanikuaktiivsust. Selleks et kodanikud oleksid teadlikud ühisest ajaloost ning et luua alus ühisele tulevikule ja ühistele väärtustele, on vaja ajaloolise mäluga seotud meetmeid ja Euroopa ajaloolise mälu***, sealhulgas nais- ja LGBTIQ-liikumiste poolt demokraatia ja põhiõiguste arengusse antud panuse*** kriitilist analüüsi. Veelgi enam, toetades programmi kuuluvates valdkondades kohaliku, piirkondliku, riikliku ja riikidevahelise tasandi kodanikuühiskonna organisatsioone, aitab see samuti suurendada kodanike kaasatust ühiskonnas ja seeläbi nende aktiivset osalemist liidu demokraatlikus elus. Samal ajal soosib

kaasamist ja teiste austamist edendavate meetmete toetamine liitu kuulumise tunde tekkimist ja Euroopa kodanikuks olemise ühist identiteeditunnetust, mis põhineb ühisel arusaamisel ühistest euroopalikest väärtustest, kultuurist, ajaloost ja pärandist.

vastastikust mõistmist, kultuuridevahelist dialoogi, kultuurilist ja keelelist mitmekesisust, sotsiaalset kaasamist ja teiste austamist edendavate meetmete toetamine ***tõelise*** liitu kuulumise tunde tekkimist ja Euroopa kodanikuks olemise ühist identiteeditunnetust, mis põhineb ühisel arusaamisel ühistest euroopalikest väärtustest***, mis on sätestatud ELi lepingu artiklis 2***, kultuurist, ajaloost ja pärandist.

Or. en

Muudatusettepanek 13

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 23

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(23) Kodanikuühiskonna organisatsioonid ja muud kodanikuühiskonna tegutsemisruumis osalejad, nagu sõltumatud inimõigustega tegelevad asutused, võrdõiguslikkust edendavad asutused ja ombudsmanid, täidavad olulist rolli, aidates poliitikat ellu viia, ergutades inimesi osalema, nõudes institutsioonidelt vastutust ja tõugates tagant positiivseid muutusi. Selleks et nad saaksid sõltumatult, vabalt, turvaliselt ja tulemuslikult tegutseda, tuleks programmiga aidata tagada piisavad vahendid ja soodne keskkond. Sel eesmärgil peaks liidupoolne rahastamine täiendama riigi tasandi jõupingutusi, toetades, kaitstes, võimestades ja suurendades nende suutlikkust, nagu on rõhutatud Euroopa Parlamendi 19. aprilli 2018. aasta resolutsioonis[13] ning nõukogu 10. märtsi 2023. aasta[14] ja 7. märtsi 2025. aasta järeldustes[15]. Kodanikuühiskonnal on oluline roll ka Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi (EL) 2019/1937[16] tõhusa rakendamise tagamisel, edendades probleemidest	(23) Kodanikuühiskonna organisatsioonid ja muud kodanikuühiskonna tegutsemisruumis osalejad, nagu sõltumatud inimõigustega tegelevad asutused, võrdõiguslikkust edendavad asutused ja ombudsmanid, täidavad olulist rolli, aidates poliitikat ellu viia, ergutades inimesi osalema, nõudes institutsioonidelt vastutust ja tõugates tagant positiivseid muutusi***, muu hulgas näiteks toetava tegevuse, strateegiliste kohtuvaidluste, kampaaniate, teavitamise ja muu järelevalvetegevuse kaudu***. Selleks et nad saaksid sõltumatult, vabalt, turvaliselt ja tulemuslikult tegutseda, tuleks programmiga aidata tagada piisavad vahendid ja soodne keskkond. ***Kodanikuühiskonna organisatsioonide sõltumatuse ja kestlikkuse tagamiseks tuleks programmiga ette näha prognoositavate mitmeaastaste tegevustoetuste andmine.*** Sel eesmärgil peaks liidupoolne rahastamine täiendama riigi tasandi jõupingutusi **–** ***pöörates erilist tähelepanu organisatsioonidele***, ***mis edendavad soolist võrdõiguslikkust, võitlevad soolise vägivalla vastu ja***

rääkimise kultuuri ja soodsat keskkonda rikkumisest teatajatele.

kaitsevad seksuaal- ja reproduktiivtervist ja -õigusi – toetades, kaitstes, võimestades ja suurendades nende suutlikkust, nagu on rõhutatud Euroopa Parlamendi 19. aprilli 2018. aasta resolutsioonis[13] ning nõukogu 10. märtsi 2023. aasta[14] ja 7. märtsi 2025. aasta järeldustes[15]. Kodanikuühiskonnal on oluline roll ka Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi (EL) 2019/1937[16] tõhusa rakendamise tagamisel, edendades probleemidest rääkimise kultuuri ja soodsat keskkonda rikkumisest teatajatele. ***Programmist tuleks toetada ka meetmeid, mille eesmärk on ennetada ja käsitleda vaigistushagisid.***

[13] 2018/2619(RSP) (ELT C 390, 18.11.2019, lk 117–119, https://eur-lex.europa.eu/legal-content/ET/TXT/?uri=oj:JOC_2019_390_R_0017).

[14] ST-7388/23, nõukogu järeldused ELi põhiõiguste harta kohaldamise kohta; kodanikuühiskonna tegutsemisruumi roll põhiõiguste kaitsmisel ja edendamisel ELis.

[15] ST-6878/25, nõukogu järeldused ELi põhiõiguste harta kohaldamise kohta: põhiõiguste edendamise, kaitse ja täitmise tagamise rahastamine.

[16] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2019. aasta direktiiv (EL) 2019/1937 liidu õiguse rikkumisest teavitavate isikute kaitse kohta (ELT L 305, 26.11.2019, lk 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1937/oj).

[13] 2018/2619(RSP) (ELT C 390, 18.11.2019, lk 117–119, https://eur-lex.europa.eu/legal-content/ET/TXT/?uri=oj:JOC_2019_390_R_0017).

[14] ST-7388/23, nõukogu järeldused ELi põhiõiguste harta kohaldamise kohta; kodanikuühiskonna tegutsemisruumi roll põhiõiguste kaitsmisel ja edendamisel ELis.

[15] ST-6878/25, nõukogu järeldused ELi põhiõiguste harta kohaldamise kohta: põhiõiguste edendamise, kaitse ja täitmise tagamise rahastamine.

[16] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2019. aasta direktiiv (EL) 2019/1937 liidu õiguse rikkumisest teavitavate isikute kaitse kohta (ELT L 305, 26.11.2019, lk 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1937/oj).

Or. en

Muudatusettepanek 14

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 23 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(23a) Tuleb rõhutada, et tähtis on rahastada programmist kodanikuühiskonna organisatsioone, kes edendavad liikmesriikides soolist võrdõiguslikkust, võitlevad soolise vägivalla vastu ja edendavad naiste õigusi, sealhulgas seksuaal- ja reproduktiivtervist ja -õigusi ning LGBTIQ-inimeste õigusi, ning seetõttu tuleks selline rahastamine tagada, sealhulgas juhtudel, mil sellised organisatsioonid seisavad silmitsi poliitilise surve, õiguslike piirangute, rahastamiskärbete või rünnetega. Sellise tegevuse eesmärk on edendada liidu põhiväärtusi ja seetõttu tuleks seda toetada eranditeta kogu liidus.

Or. en

Muudatusettepanek 15

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 23 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(23b) Erilist tähelepanu tuleks pöörata sellele, et programm oleks kättesaadav kodanikuühiskonna organisatsioonidele kohalikul, piirkondlikul, riiklikul ja riikidevahelisel tasandil, sealhulgas kohalikele rohujuuretasandi kodanikuühiskonna organisatsioonidele ning sellistele organisatsioonidele, mis töötavad soolise võrdõiguslikkuse ja LGBTIQ-inimeste õiguste edendamise nimel. See peaks hõlmama rahalise toetuse andmist kolmandatele isikutele.

Or. en

Muudatusettepanek 16

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 24

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(24) Euroopa Liidu Kohus on kinnitanud, et liit on õigusstruktuur, mille aluseks on põhieeldus, et igal liikmesriigil on kõikide teiste liikmesriikidega – ja ühtlasi tunnistab, et neil on temaga – teatav hulk ühiseid väärtusi, millel liit rajaneb, nagu on sätestatud ELi lepingu artiklis 2[17]. See eeldus põhineb liidu õiguse eripäradel ja olulistel tunnustel, sealhulgas selle autonoomial liikmesriikide õigusnormide ja rahvusvahelise õiguse suhtes. See eeldus tähendab ja põhjendab liikmesriikidevahelist vastastikust usaldust nende väärtuste tunnustamisel ja seega neid elluviiva liidu õiguse järgimisel. Sellest järeldub, et ELi lepingu artiklis 2 sätestatud väärtuste järgimine liikmesriigi poolt on eeltingimus selleks, et liikmesriik saaks kasutada kõiki õigusi, mis tema suhtes aluslepingute kohaldamisest tulenevad. Euroopa Liidu Kohus on seetõttu kinnitanud, et liit võib enda pädevusse kuuluvates valdkondades võtta meetmeid, et tagada ELi lepingu artiklis 2 sätestatud väärtuste austamine.	(24) Euroopa Liidu Kohus on kinnitanud, et liit on õigusstruktuur, mille aluseks on põhieeldus, et igal liikmesriigil on kõikide teiste liikmesriikidega – ja ühtlasi tunnistab, et neil on temaga – teatav hulk ühiseid väärtusi, millel liit rajaneb, nagu on sätestatud ELi lepingu artiklis 2[17]. See eeldus põhineb liidu õiguse eripäradel ja olulistel tunnustel, sealhulgas selle autonoomial liikmesriikide õigusnormide ja rahvusvahelise õiguse suhtes. See eeldus tähendab ja põhjendab liikmesriikidevahelist vastastikust usaldust nende väärtuste tunnustamisel ja seega neid elluviiva liidu õiguse järgimisel. Sellest järeldub, et ELi lepingu artiklis 2 sätestatud väärtuste***, sealhulgas soolise võrdõiguslikkuse ja põhiõiguste*** järgimine liikmesriigi poolt on eeltingimus selleks, et liikmesriik saaks kasutada kõiki õigusi, mis tema suhtes aluslepingute kohaldamisest tulenevad. Euroopa Liidu Kohus on seetõttu kinnitanud, et liit võib enda pädevusse kuuluvates valdkondades võtta meetmeid, et tagada ELi lepingu artiklis 2 sätestatud väärtuste austamine.
[17] See tuleneb otseselt arvamusest 2/13, ECLI:EU:C:2014:2454, punkt 168.	[17] See tuleneb otseselt arvamusest 2/13, ECLI:EU:C:2014:2454, punkt 168.

Or. en

Muudatusettepanek 17

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 25

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(25) Ajal, mil Euroopa ühiskond seisab silmitsi demokraatiat ohustavate	(25) Ajal, mil Euroopa ühiskond seisab silmitsi demokraatiat ohustavate

probleemidega, nagu äärmusluse ja sallimatuse, desinformatsiooni ning välisriigist lähtuvate vaenulike jõudude infomanipulatsioonide ja sekkumiste kasv, on ülioluline, et selliseid liidu väärtusi nagu põhiõiguste austamine, võrdõiguslikkus ja demokraatia jätkuvalt aktiivselt arendataks, kaitstaks ja edendataks, et tagataks nende rakendamine ja et neid levitataks kodanike ja rahvaste seas, et need väärtused oleksid ka edaspidi liidu projektis kesksel kohal. Nende väärtuste kaitse halvenemine mis tahes liikmesriigis võib avaldada kahjulikku mõju kogu liidule. Seetõttu on väga oluline, et käesolev programm aitaks kaitsta liidu väärtusi, sealhulgas põhiõiguste austamist, võrdõiguslikkust ja demokraatiat.

probleemidega, nagu äärmusluse ja sallimatuse, desinformatsiooni ning välisriigist lähtuvate vaenulike jõudude***,*** ***sealhulgas õiguste- ja soolise võrdõiguslikkuse vastaste jõudude*** infomanipulatsioonide ja sekkumiste kasv, ***sealhulgas koordineeritud kampaaniad soolise võrdõiguslikkuse, seksuaal- ja reproduktiivtervise ja -õiguste ning LGBTIQ-inimeste õiguste vastu,*** on ülioluline, et selliseid liidu väärtusi nagu põhiõiguste austamine, ***võrdsus, sooline*** võrdõiguslikkus ja demokraatia jätkuvalt aktiivselt arendataks, kaitstaks ja edendataks, et tagataks nende rakendamine ja et neid levitataks kodanike ja rahvaste seas, et need väärtused oleksid ka edaspidi liidu projektis kesksel kohal. Nende väärtuste kaitse halvenemine mis tahes liikmesriigis võib avaldada kahjulikku mõju kogu liidule. Seetõttu on väga oluline, et käesolev programm aitaks kaitsta liidu väärtusi, sealhulgas põhiõiguste austamist, võrdõiguslikkust ja demokraatiat. ***Erilist tähelepanu tuleks pöörata võitlusele soolise võrdõiguslikkuse vastaste, LGBTIQ-inimeste vastaste ja muude õiguste vastaste koordineeritud osalejate ja võrgustike vastu, sealhulgas nende vastu, kes osalevad strateegilistes kohtuvaidlustes, desinformatsioonikampaaniates ja väljakujunenud põhiõiguste nõrgendamise katsetes. Sellised koordineeritud rünnakud mõjutavad ebaproportsionaalselt naissoost inimõiguste kaitsjaid, ajakirjanikke, akadeemikuid, valitud esindajaid ja aktiviste ning nende eesmärk on vaigistada või hirmutada soolise võrdõiguslikkuse ja põhiõiguste kaitsjaid.***

Or. en

Muudatusettepanek 18

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 26

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(26) Võttes arvesse looduslike ohtude, kliima- ja keskkonnakatastroofide, tervisealaste hädaolukordade, tehnikaga seotud õnnetusjuhtumite, muutuvate julgeolekuohtude ja muude häiretega seotud riskide suurenemist, on oluline suurendada liidu ja liikmesriikide suutlikkust kriise ennetada, nendeks valmistuda ja neile reageerida. Seepärast peaks programmiga toetama kodanike haridust ja osalemist kriisivalmiduse valdkonnas, suurendades seeläbi ühiskonna vastupanuvõimet.	(26) Võttes arvesse looduslike ohtude, kliima- ja keskkonnakatastroofide, tervisealaste hädaolukordade, tehnikaga seotud õnnetusjuhtumite, muutuvate julgeolekuohtude ja muude häiretega seotud riskide suurenemist, on oluline suurendada liidu ja liikmesriikide suutlikkust kriise ennetada, nendeks valmistuda ja neile reageerida ***sooteadlikult, intersektsionaalselt ja kaasavalt***. Seepärast peaks programmiga toetama kodanike haridust ja osalemist kriisivalmiduse valdkonnas, suurendades seeläbi ühiskonna vastupanuvõimet. ***Programmi raames toetatavad kriisideks valmisoleku ja nendele reageerimise meetmed peaksid hõlmama sootundlikku ja intersektsionaalset lähenemisviisi, millega tunnistatakse, et kriisid, sealhulgas kliimaga seotud katastroofid, relvakonfliktid ja majandussõkid, mõjutavad ebaproportsionaalselt naisi, tütarlapsi ja tõrjutud inimesi, eelkõige neid, kes seisavad silmitsi mitmekordse ja läbipõimunud diskrimineerimise vormidega.***

Or. en

Muudatusettepanek 19

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 27

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(27) Programmiga tuleks seega toetada ka meetmeid, mille eesmärk on kaitsta ja tugevdada liidus demokraatiat, suurendada üldsuse usaldust demokraatia ja demokraatlike institutsioonide vastu, tugevdada demokraatia valmisolekut ja	(27) Programmiga tuleks seega toetada ka meetmeid, mille eesmärk on kaitsta ja tugevdada liidus demokraatiat, suurendada üldsuse usaldust demokraatia ja demokraatlike institutsioonide vastu, tugevdada demokraatia valmisolekut ja

vastupanuvõimet, edendada kodanike kaasatust ja osalemist ning nende teadlikkust ühisest ajaloost ja väärtustest, toetades sellega kodanike õiguste, sealhulgas valimisõiguste kasutamist, austades täielikult liikmesriikide pädevust valimiste korraldamisel. Samuti tuleks programmiga aidata edendada elukestva hariduse kaudu kriitilist mõtlemist, kodanikuosalust ja demokraatiat, et kõigil kodanikel oleksid oskused ära tunda välisriigist lähtuvat teavet, infomanipulatsiooni ja sekkumist ning desinformatsiooni.	vastupanuvõimet, edendada kodanike kaasatust ja osalemist ning nende teadlikkust ühisest ajaloost ja väärtustest, toetades sellega kodanike õiguste, sealhulgas valimisõiguste kasutamist, austades täielikult liikmesriikide pädevust valimiste korraldamisel. ***Erilist tähelepanu tuleks pöörata sooliselt tasakaalustatud poliitilise esindatuse toetamisele ja selliste struktuursete tõkete kõrvaldamisele, mis takistavad naiste, sealhulgas noorte naiste ja alaesindatud rühmadesse kuuluvate naiste täielikku osalemist demokraatlikes protsessides.*** Samuti tuleks programmiga aidata edendada elukestva hariduse kaudu kriitilist mõtlemist, kodanikuosalust ja demokraatiat, et kõigil kodanikel oleksid oskused ära tunda välisriigist lähtuvat teavet, infomanipulatsiooni ja sekkumist ning desinformatsiooni. ***Programmist tuleks toetada ka meetmeid, millega võideldakse avalikus elus osalevate naiste, ajakirjanike, inimõiguste kaitsjate ja valitud esindajate vastu suunatud soolise vägivalla, ahistamise ja veebis toimuva väärkohtlemise vastu.***
	Or. en

Muudatusettepanek 20

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 34 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(34a) Komisjon peaks tagama üldise järjepidevuse ja sidususe ELi soolise võrdõiguslikkuse eesmärkidega, vastastikuse täiendavuse ja koostoime liidu organite, ametite ja asutuste, eelkõige Euroopa Soolise Võrdõiguslikkuse Instituudi ja Euroopa Liidu Põhiõiguste Ameti tööga, ning võtma arvesse teiste riiklike ja rahvusvaheliste osalejate tööd programmi eesmärkidega hõlmatud valdkondades.

Or. en

Muudatusettepanek 21

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 35

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(35) Programmi tuleb rakendada kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) [XXX]* [tulemusraamistiku määrus], millega kehtestatakse eelarvekulude jälgimise ja eelarve tulemuslikkuse raamistik, sealhulgas eeskirjad, millega tagatakse määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d osutatud põhimõtte „ei kahjusta oluliselt“ ja punktis f osutatud soolise võrdõiguslikkuse ***põhimõtte*** ühtne kohaldamine, liidu programmide ja meetmete tulemuslikkuse seire ja aruandluse eeskirjad, liidu rahastamisportaali loomise eeskirjad, programmide hindamise eeskirjad ning muud horisontaalsed sätted, mida kohaldatakse kõigi liidu programmide suhtes, näiteks need, mis käsitlevad teavet, teavitamist ja nähtavust, võttes samal ajal arvesse meetmete ja prioriteetide ulatust ja laadi.	(35) Programmi tuleb rakendada kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) [XXX]* [tulemusraamistiku määrus], millega kehtestatakse eelarvekulude jälgimise ja eelarve tulemuslikkuse raamistik, sealhulgas eeskirjad, millega tagatakse määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d osutatud põhimõtte „ei kahjusta oluliselt“ ja punktis f osutatud soolise võrdõiguslikkuse ***ja soolõime põhimõtete*** ühtne kohaldamine, ***sealhulgas soolise analüüsi ja soolise mõju hindamise kohaldamise kaudu, ning*** liidu programmide ja meetmete tulemuslikkuse seire ja aruandluse eeskirjad, liidu rahastamisportaali loomise eeskirjad, programmide hindamise eeskirjad ning muud horisontaalsed sätted, mida kohaldatakse kõigi liidu programmide suhtes, näiteks need, mis käsitlevad teavet, teavitamist ja nähtavust, võttes samal ajal arvesse meetmete ja prioriteetide ulatust ja laadi.

Or. en

Muudatusettepanek 22

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 35 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(35a) Kooskõlas ELi toimimise lepingu artiklitega 8 ja 10 tuleks programmi

kõikide meetmetega toetada soolõimet ja mittediskrimineerimise peavoolustamist. Sooline võrdõiguslikkus tuleks integreerida rahastamistsükli kavandamise, rakendamise, järelevalve, aruandluse ning hindamise ja auditeerimise igasse etappi. Programmi vahe- ja lõpphindamise käigus tuleks hinnata soolist mõju, et selgitada välja, mil määral aitab programm saavutada soolist võrdõiguslikkust ja ega see ei avalda soolisele võrdõiguslikkusele ettekavatsematult negatiivset mõju. Sellega seoses ja võttes arvesse programmi eri tegevussuundade meetmete erinevat olemust ja ulatust, on tähtis, et kõik projektiarendajate kogutud üksikandmed esitataks liigitatuna soo ja soolise võrdõiguslikkuse näitajate järgi. Samuti on oluline anda toetuste taotlejatele teavet selle kohta, kuidas võtta soolist võrdõiguslikkust arvesse, sealhulgas vajaduse korral teavet selliste soolõime vahendite nagu sootundliku eelarvestamise ja soolise mõju hindamise kasutamise kohta. Ekspertide ja sidusrühmadega konsulteerimisel tuleks tagada sooline tasakaal.

Or. en

Muudatusettepanek 23

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 35 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(35b) Soolise võrdõiguslikkuse valdkondadeülene lõimimine programmi kõikidesse tegevussuundadesse, sealhulgas kultuuri ja MEDIA+ tegevussuundadesse, on esmatähtis, et tagada poliitika sidusus ja liidu väärtuste tulemuslik rakendamine.

Or. en

Muudatusettepanek 24

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 36

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(36) Programmiga tuleks toetada ka programmi teabepunktide rolli, mida liikmesriikidel on võimalik luua ning mis peaksid andma taotlejatele suuniseid ja abi seoses rahastamisvõimaluste ja piiriülese koostööga, aidates kaasa programmi tulemustest teavitamisele ning nende nähtavusele ja levitamisele kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) [XXX]* [tulemusraamistiku määrus]. Programmi teabepunktid peaksid täitma oma ülesandeid sõltumatult ja ilma et avaliku sektori asutused sekkuksid nende otsuste tegemisse ning neil ei tohiks olla mingit vastutust programmi juhtimise eest[25].	(36) Programmiga tuleks toetada ka programmi teabepunktide rolli, mida liikmesriikidel on võimalik luua ning mis peaksid andma taotlejatele suuniseid ja abi seoses rahastamisvõimaluste ja piiriülese koostööga, aidates kaasa programmi tulemustest teavitamisele ning nende nähtavusele ja levitamisele kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) [XXX]* [tulemusraamistiku määrus]. Programmi teabepunktid peaksid täitma oma ülesandeid sõltumatult ja ilma et avaliku sektori asutused sekkuksid nende otsuste tegemisse ning neil ei tohiks olla mingit vastutust programmi juhtimise eest[25]. ***Programmi teabepunktid peaksid tagama, et teave on kättesaadav väikestele, rohujuuretasandi ning naiste juhitud organisatsioonidele, sealhulgas sellistele, mis tegutsevad äärealadel või alateenindatud piirkondades.***
[25] Selleks et edendada programmi riiklikul tasandil, anda asjakohast teavet liidu poliitika raames pakutava eri liiki rahalise toetuse kohta ja aidata ettevõtjatel programmi raames toetust taotleda, toetatakse programmiga programmi teabepunktide loomist osalevates riikides. Teabepunktide tegevuse eesmärk on muu hulgas suurendada programmi tulemustest teavitamisele ning nende nähtavusele ja levitamisele kooskõlas määrusega (EL, Euratom) 202X/XXXX, millega kehtestatakse eelarvekulude jälgimise ja eelarve tulemuslikkuse raamistik, sealhulgas kõigi liidu programmide suhtes kohaldatavad teavitamis-, teabevahetus- ja nähtavuskohustustega seotud eeskirjad,	[25] Selleks et edendada programmi riiklikul tasandil, anda asjakohast teavet liidu poliitika raames pakutava eri liiki rahalise toetuse kohta ja aidata ettevõtjatel programmi raames toetust taotleda, toetatakse programmiga programmi teabepunktide loomist osalevates riikides. Teabepunktide tegevuse eesmärk on muu hulgas suurendada programmi tulemustest teavitamisele ning nende nähtavusele ja levitamisele kooskõlas määrusega (EL, Euratom) 202X/XXXX, millega kehtestatakse eelarvekulude jälgimise ja eelarve tulemuslikkuse raamistik, sealhulgas kõigi liidu programmide suhtes kohaldatavad teavitamis-, teabevahetus- ja nähtavuskohustustega seotud eeskirjad,

eelkõige toetusesaajate ja rakenduspartnerite kohustused.	eelkõige toetusesaajate ja rakenduspartnerite kohustused.

Or. en

Muudatusettepanek 25

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 40

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(40) Käesoleva määrusega luuakse aastateks 2028–2034 programm, mis asendab määrustega (EL) 2021/692 ja (EL) 2021/818 aastateks 2021–2027 loodud programmid. Määrused (EL) 2021/692 ja (EL) 2021/818 tuleks seetõttu kehtetuks tunnistada,	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Muudatusettepanek 26

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Programmi üldeesmärk on edendada kultuurilist ja keelelist mitmekesisust ja pärandit, suurendada kultuuri- ja loomesektori, eelkõige meedia- ja audiovisuaaltööstuse konkurentsivõimet, kaitsta kunsti- ja meediavabadust ning kaitsta ja edendada võrdõiguslikkust, kodanikuaktiivsust, õigusi ja väärtusi, mis on sätestatud aluslepingutes ja hartas, suurendades sellega demokraatlikku osalust ja ühiskonna vastupanuvõimet.	1. Programmi üldeesmärk on edendada kultuurilist ja keelelist mitmekesisust ja pärandit, suurendada kultuuri- ja loomesektori, eelkõige meedia- ja audiovisuaaltööstuse konkurentsivõimet, kaitsta kunsti- ja meediavabadust ning kaitsta ja edendada ***kaasamist,*** võrdõiguslikkust, ***soolist võrdõiguslikkust, mitmekesisust, osalust,*** kodanikuaktiivsust, õigusi ja väärtusi, mis on sätestatud aluslepingutes ja hartas, suurendades sellega demokraatlikku osalust ja ühiskonna vastupanuvõimet. ***Programmiga edendatakse soolist võrdõiguslikkust ja kaasavat ühiskonda, võideldakse aktiivselt soostereotüüpide vastu ning edendatakse***

naiste (kogu nende mitmekesisuses), LGBTIQ-inimeste, puuetega inimeste, vähemuste hulka kuuluvate inimeste ja sotsiaalselt tõrjutud rühmade tõhusat osalemist, sealhulgas käesoleva programmi raames rahastamisele juurdepääsu kaudu.

Or. en

Muudatusettepanek 27

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt a – alapunkt i

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
i. toetada piiriülest kultuuriloomet, -koostööd, kultuurielus osalemist ja sellele juurdepääsetavust ning kultuuriteoste piiriülest levitamist, tugevdades samal ajal kultuuri- ja loomesektori sotsiaalset, majanduslikku ja rahvusvahelist mõõdet (edaspidi „kultuur“);	i. toetada piiriülest kultuuriloomet, -koostööd, kultuurielus osalemist ja sellele juurdepääsetavust ning kultuuriteoste piiriülest levitamist ***ja edendada soolist võrdõiguslikkust ning naiste ja tõrjutud rühmade osalemist***, tugevdades samal ajal kultuuri- ja loomesektori sotsiaalset, majanduslikku ja rahvusvahelist mõõdet (edaspidi „kultuur“);

Or. en

Muudatusettepanek 28

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt b – alapunkt ii

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
ii. edendada vaba, elujõulist ja mitmekesist liidu teabeökosüsteemi, eelkõige toetades vaba ja sõltumatut ajakirjandust ja uudistemeediat, parandades kodanike juurdepääsu usaldusväärsele teabele ja võideldes desinformatsiooni vastu (edaspidi „uudised“);	ii. edendada vaba, elujõulist ja mitmekesist liidu teabeökosüsteemi, eelkõige toetades vaba ja sõltumatut ajakirjandust ja uudistemeediat, parandades kodanike juurdepääsu usaldusväärsele teabele ja võideldes desinformatsiooni***, sealhulgas soopõhise desinformatsiooni*** vastu ***ning toetades turvalist veebikeskkonda*** (edaspidi „uudised“);

Or. en

Muudatusettepanek 29

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt c – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) demokraatia, kodanike, võrdõiguslikkuse, õiguste ja väärtuste (CERV+) tegevussuund:	c) demokraatia, kodanike, võrdõiguslikkuse, õiguste***, soo*** ja väärtuste (CERV+) tegevussuund:

Or. en

Muudatusettepanek 30

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt c – alapunkt i

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
i. aidata kaitsta ja edendada põhiõigusi, võrdõiguslikkust ja mittediskrimineerimist ning aluslepingutes sätestatud liidu kodanike õigusi, sealhulgas kodanike vaba liikumist, ning suurendada kodanikuühiskonna mõjuvõimu (edaspidi „õigused, võrdõiguslikkus, kodanikud ja kodanikuühiskond“);	i. aidata kaitsta ja edendada põhiõigusi, võrdõiguslikkust***, sealhulgas soolist võrdõiguslikkust ja soolõimet,*** ja mittediskrimineerimist ning aluslepingutes ***ja hartas*** sätestatud liidu kodanike õigusi, sealhulgas kodanike vaba liikumist, ning suurendada kodanikuühiskonna mõjuvõimu (edaspidi „õigused, ***võrdõiguslikkus, sooline*** võrdõiguslikkus, kodanikud ja kodanikuühiskond“);

Or. en

Muudatusettepanek 31

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt c – alapunkt ii

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
ii. aidata võidelda soolise vägivalla ning laste ja muude vägivallaohus olevate	***välja jäetud***

rühmade vastase vägivalla vastu (edaspidi „Daphne“);

Or. en

Muudatusettepanek 32

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt c – alapunkt iii

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
iii. aidata suurendada demokraatlikku osalust ja edendada õigusriigi põhimõtte järgimist (edaspidi „demokraatlik osalus ja õigusriik“).	iii. aidata suurendada demokraatlikku osalust ja ***aktiivsust, soodustades kaasatust ja soolist tasakaalu, ja*** edendada õigusriigi põhimõtte järgimist (edaspidi „demokraatlik osalus ja õigusriik“).

Or. en

Muudatusettepanek 33

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ca) Daphne tegevussuund:
	i. aidata ennetada igasugust soolist vägivalda, sealhulgas kübervägivalda, lastevastast vägivalda, sealhulgas küberkiusamist, ja muude riskirühmade vastast vägivalda (nulltolerants soolise vägivalla suhtes), ning selle vastu võidelda;

Or. en

Muudatusettepanek 34

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Selleks et maksimeerida kõigi lõikes 2 nimetatud tegevussuundade mõju ja suurendada nende koostoimet, toetatakse programmiga valdkonnaüleseid ja horisontaalseid tegevusi, mis aitavad saavutada lõikes 1 nimetatud üldeesmärki, eelkõige arendades koostoimet kultuuri- ja meediasektori ja kodanikuühiskonna vahel ning edendades valdkondadevahelist koostööd ja innovatsiooni.	3. Selleks et maksimeerida kõigi lõikes 2 nimetatud tegevussuundade mõju ja suurendada nende koostoimet, toetatakse programmiga valdkonnaüleseid ja horisontaalseid tegevusi, mis aitavad saavutada lõikes 1 nimetatud üldeesmärki, eelkõige arendades koostoimet kultuuri- ja meediasektori ja kodanikuühiskonna vahel ning edendades valdkondadevahelist koostööd ja innovatsiooni. ***AgoraEU eesmärkide vahelise koostoime edendamise eesmärk ei tohi siiski kahjustada, seada ebasoodsasse olukorda ega muul viisil piirata selliste projektiettepanekute rahastamiskõlblikkust või hindamist, mis keskenduvad üksnes AgoraEU ühele eesmärgile. Valdkonnaülene ja horisontaalne tegevus ei tohi otseselt ega kaudselt kahjustada ELi lepingu artiklis 2 ja hartas sätestatud liidu väärtusi. Sellise tegevuse eesmärk peab olema ka edendada sotsiaalset kaasatust ja võrdsust.***

Or. en

Muudatusettepanek 35

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) parandada kultuurilise kaasamise kaudu kõigi, eelkõige noorte juurdepääsu kultuurile ja kultuuripärandile ning neis osalemist ning tugevdada sotsiaalset vastupanuvõimet ja ühtekuuluvust, eelkõige põlvkondadevahelist õiglust, võrdõiguslikkust ja mitmekesisust;	b) parandada kultuurilise kaasamise kaudu kõigi, eelkõige noorte juurdepääsu kultuurile ja kultuuripärandile ning neis osalemist ning tugevdada sotsiaalset vastupanuvõimet ja ühtekuuluvust, eelkõige põlvkondadevahelist õiglust, võrdõiguslikkust ja mitmekesisust***, tegeledes samas soolise ebavõrdsusega kultuurisektoris***;

Or. en

Muudatusettepanek 36

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
e) edendada kultuuripoliitika arendamist liidu tasandil koostöö tegemise ja heade tavade vahetamise kaudu ning parandada tõendusbaasi tõhusama andmete kogumise, andmeanalüüsi ja katsemeetmete abil;	e) edendada kultuuripoliitika arendamist liidu tasandil koostöö tegemise ja heade tavade vahetamise kaudu ning parandada tõendusbaasi tõhusama andmete kogumise, andmeanalüüsi***, sealhulgas sooliselt eristatud andmete*** ja ***soolise võrdõiguslikkuse näitajate analüüsi ning*** katsemeetmete abil;

Or. en

Muudatusettepanek 37

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kultuuri erieesmärgi rakendamisel võetakse täielikult arvesse kunstivabadust ja kultuuri väljendusvormide mitmekesisust ning aidatakse ***parandada*** kunstnike ning kultuuri- ja loometöötajate ***töötingimusi***.	Kultuuri erieesmärgi rakendamisel võetakse täielikult arvesse kunstivabadust ja kultuuri väljendusvormide mitmekesisust ning ***sellega*** aidatakse ***kaasa*** kunstnike ning kultuuri- ja loometöötajate ***turvaliste ja õiglaste töötingimuste saavutamisele. Samuti aitab see edendada soolist võrdõiguslikkust, sotsiaalset kaasatust ning naiste ja haavatavas olukorras olevate rühmade suuremat osalemist ja võidelda struktuurse diskrimineerimise ja rassismi vastu.***

Or. en

Muudatusettepanek 38

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõik 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) suurendada Euroopa audiovisuaalteoste publikut, sealhulgas Euroopa kinode, festivalide ja teavituskampaaniate võrgustiku kaudu, ning tegeleda eelkõige Euroopa noorte ja alateenindatud kogukondadega;	c) suurendada Euroopa audiovisuaalteoste publikut, sealhulgas Euroopa kinode, festivalide ja teavituskampaaniate võrgustiku kaudu, ning tegeleda eelkõige Euroopa noorte***,*** ***naiste*** ja ***tütarlaste ning*** alateenindatud kogukondadega;

Or. en

Muudatusettepanek 39

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõik 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) toetada Euroopa videomängude ja immersiivse sisu arendamist ja prototüüpide loomist, sealhulgas turutestimise, reklaamimise ja leitavuse, sihtrühmapõhiste strateegiate ning kõigil platvormidel levitamise kaudu;	d) toetada Euroopa videomängude***,*** ***eelkõige soolise võrdõiguslikkuse edendamisele kaasa aitavate videomängude*** ja immersiivse sisu arendamist ja prototüüpide loomist, sealhulgas turutestimise, reklaamimise ja ***sihtrühmapõhiste leitavuse strateegiate*** ning kõigil platvormidel levitamise kaudu;

Or. en

Muudatusettepanek 40

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõik 1 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
e) edendada talentide arendamist ning toetada rahastamise kättesaadavust, ettevõtetevahelisi vahetusi ja võrgustike loomist, uuenduslike vahendite, ärimudelite ja meediavaldkondadeülese intellektuaalomandi kasutamise strateegiate kasutuselevõtmist, eelkõige reageerimaks	e) edendada talentide arendamist***,*** ***sealhulgas naiste juhtimisvõimalusi ja naisettevõtlust audiovisuaalsektoris,*** ning toetada rahastamise kättesaadavust, ettevõtetevahelisi vahetusi ja võrgustike loomist, uuenduslike vahendite, ärimudelite ja meediavaldkondadeülese intellektuaalomandi kasutamise strateegiate

loomingulistele, turu- ja tehnoloogilistele muutustele;	kasutuselevõtmist, eelkõige reageerimaks loomingulistele, turu- ja tehnoloogilistele muutustele;

Or. en

Muudatusettepanek 41

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Audiovisuaalvaldkonna erieesmärgi rakendamisel võetakse täielikult arvesse kunstivabadust ja tagatakse koostöö üksuste vahel, mis on pärit audiovisuaalvaldkonnas erineva turuvõimsusega liikmesriikidest.	Audiovisuaalvaldkonna erieesmärgi rakendamisel võetakse täielikult arvesse kunstivabadust ja tagatakse koostöö üksuste vahel, mis on pärit audiovisuaalvaldkonnas erineva turuvõimsusega liikmesriikidest. ***Samuti aitab see edendada soolist võrdõiguslikkust, sotsiaalset kaasatust ning naiste ja haavatavas olukorras olevate rühmade suuremat osalemist ja võidelda struktuurse diskrimineerimise ja rassismi vastu.***

Or. en

Muudatusettepanek 42

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) kaitsta uudistemeediakanaleid ja ajakirjanikke, eriti kui nad seisavad silmitsi ohtudega, jälgida ja hinnata meediavabadust ja meedia mitmekesisust siseturul ohustavaid riske ja tegeleda nendega ***ning*** edendada ajakirjandus- ja toimetamisstandardeid;	a) kaitsta uudistemeediakanaleid ja ajakirjanikke, ***eelkõige naisi,*** eriti kui nad seisavad silmitsi ohtudega ***ja ahistamisega, kaasa arvatud veebis***, jälgida ja hinnata meediavabadust ja meedia mitmekesisust siseturul ohustavaid riske ja tegeleda nendega***, paljastada korruptsioonijuhtumeid ja nendest teatada,*** edendada ajakirjandus- ja toimetamisstandardeid;

Or. en

Muudatusettepanek 43

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) suurendada professionaalse ajakirjandusliku sisu tootmist, levitamist ja tarbimist, sealhulgas liidu asjade, uuriva ajakirjanduse artiklite, kohalike uudiste ja avalikku huvi pakkuva meediasisu kajastamist;	b) suurendada professionaalse ajakirjandusliku sisu tootmist, levitamist ja tarbimist ***kooskõlas Euroopa ja rahvusvaheliste standarditega***, sealhulgas liidu asjade, uuriva ajakirjanduse artiklite, kohalike uudiste ja avalikku huvi pakkuva meediasisu kajastamist;

Or. en

Muudatusettepanek 44

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõik 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) tõhustada koostööd ja edendada meetmeid, mille eesmärk on jälgida ja kaitsta veebipõhist teaberuumi, sealhulgas avastada desinformatsiooni ning välisriigist lähtuvaid infomanipulatsioone ja sekkumisi ning nende vastu võidelda, aidates sellega suurendada kõikjal liidus vastupanuvõimet;	d) tõhustada koostööd ja edendada meetmeid, mille eesmärk on jälgida ja kaitsta veebipõhist teaberuumi, sealhulgas avastada desinformatsiooni***, kaasa arvatud soopõhist desinformatsiooni ja naiste, LGBTIQ-inimeste ja võrdõiguslikkuse poliitika kohta levitatavaid soolise võrdõigulikkuse vastaseid narratiive,*** ning välisriigist lähtuvaid infomanipulatsioone ja sekkumisi ning nende vastu võidelda, aidates sellega suurendada kõikjal liidus vastupanuvõimet;

Or. en

Muudatusettepanek 45

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 6 – lõik 1 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
e) edendada digikirjaoskust ja meediapädevust, et võimaldada kodanikel, sealhulgas noortel, kasutada teabeökosüsteemi ja arendada kriitilist arusaamist sellest;	e) edendada digikirjaoskust ja meediapädevust, ***sealhulgas suurendada teadlikkust soolisest võrdõiguslikkusest ja kahjulikest stereotüüpidest ja nende vastu võitlemise viisidest ning soolisest desinformatsioonist ja vägivallast ja nende vastu võitlemise viisidest,*** et võimaldada kodanikel, sealhulgas noortel, kasutada teabeökosüsteemi ja arendada kriitilist arusaamist sellest;

Or. en

Muudatusettepanek 46

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Uudiste erieesmärgi rakendamisel võetakse täielikult arvesse meediatoimetuste sõltumatust ja kutsestandardeid.	Uudiste erieesmärgi rakendamisel võetakse täielikult arvesse meediatoimetuste sõltumatust ja kutsestandardeid. ***Samuti aitab see edendada soolist võrdõiguslikkust, sotsiaalset kaasatust ning naiste ja haavatavas olukorras olevate rühmade suuremat osalemist ja võidelda struktuurse diskrimineerimise ja rassismi vastu.***

Or. en

Muudatusettepanek 47

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

Õigused, võrdõiguslikkus, kodanikud ja kodanikuühiskond	Õigused, võrdõiguslikkus, ***sooline võrdõiguslikkus,*** kodanikud ja kodanikuühiskond

Or. en

Muudatusettepanek 48

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
CERV+ tegevussuuna õiguste, võrdõiguslikkuse, kodanike ja kodanikuühiskonna erieesmärk keskendub järgmistele ülesannetele:	CERV+ tegevussuuna õiguste, võrdõiguslikkuse, ***soolise võrdõiguslikkuse,*** kodanike ja kodanikuühiskonna erieesmärk keskendub järgmistele ülesannetele:

Or. en

Muudatusettepanek 49

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) edendada võrdõiguslikkust ning ennetada soo, rassilise või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuste, ***puude***, vanuse või seksuaalse sättumuse ***alusel diskrimineerimist*** ning kõiki rassismi ja sallimatuse vorme ja võidelda nende vastu;	a) edendada võrdõiguslikkust ning ennetada ***struktuurset ebavõrdsust ja diskrimineerimist*** soo, rassilise või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuste, ***puuete***, vanuse või seksuaalse sättumuse***, sooidentiteedi, sootunnuste alusel*** ning kõiki rassismi ja sallimatuse vorme***, sealhulgas ksenofoobiat, homofoobiat, lesbofoobiat, bifoobiat, transfoobiat ja interfoobiat,*** ja võidelda nende vastu ***ning tegeleda mitmekordse ja läbipõimunud diskrimineerimisega***;

Or. en

Muudatusettepanek 50

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõik 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) kaitsta ja edendada lapse õigusi;	d) kaitsta ja edendada lapse õigusi ***ning võidelda küberkiusamise vastu***;

Or. en

Muudatusettepanek 51

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõik 1 – punkt f

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
f) edendada elujõulist kodanikuühiskonna tegutsemisruumi, suurendades selliste kodanikuühiskonna organisatsioonide, inimõiguste kaitsjate ja teiste asjaomaste osalejate suutlikkust, kes kaitsevad ja edendavad kõigil tasanditel aluslepingus sätestatud õigusi ja ***suurendavad kodanike teadlikkust nendest, edendavad ELi*** demokraatia ***vastupanuvõimet***, ***mittediskrimineerimist ja võrdõiguslikkust ja laiemalt selliste liidu väärtuste nagu põhiõiguste***, ***õigusriigi põhimõtte ja demokraatia austamist ning kaitsevad*** ja ***edendavad harta järgimist***, ***ning pakkudes neile rahalist tuge***.	f) edendada elujõulist kodanikuühiskonna tegutsemisruumi, suurendades selliste kodanikuühiskonna organisatsioonide, inimõiguste kaitsjate ja teiste asjaomaste osalejate suutlikkust, kes kaitsevad ja edendavad kõigil tasanditel aluslepingus ***ja hartas*** sätestatud õigusi ja ***kaitsevad selliseid liidu väärtusi nagu*** demokraatia, ***õigusriik, võrdõiguslikkus, sealhulgas sooline võrdõiguslikkus ja diskrimineerimise keeld***, ***ning pakkudes neile kättesaadavat, prognoositavat*** ja ***mitmeaastast rahalist toetust***, ***sealhulgas tegevustoetuste andmise kaudu***.

Or. en

Muudatusettepanek 52

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

Artikkel 8	***välja jäetud***
Daphne	
CERV+ tegevussuuna Daphne erieesmärk keskendub järgmistele ülesannetele:	
a) ennetada igasugust naiste ja tütarlaste vastast soolist vägivalda, koduvägivalda ning laste, noorte ja eakate, LGBTIQ-inimeste, puuetega inimeste ja teiste riskirühmade vastast vägivalda, reageerida sellele ning võidelda selle vastu kõigil tasanditel ;	
b) kaitsta ja toetada kõiki punktis a osutatud vägivalla otseseid ja kaudseid ohvreid;	
c) toetada Euroopa Nõukogu naistevastase vägivalla ja perevägivalla ennetamise ja tõkestamise konventsiooni eesmärkide saavutamist liidus.	

Or. en

Muudatusettepanek 53

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) kaitsta ja edendada liidu kodakondsusega seotud õigusi ja kodanike osalemist ja kaasatust liidu demokraatlikus ja ühiskondlikus elus ning toetada avatud, vastupidavat, õigustel põhinevat ja ***võrdset*** ühiskonda, mis põhineb õigusriigi põhimõttel;	a) kaitsta ja edendada liidu kodakondsusega seotud õigusi ja kodanike osalemist ja kaasatust liidu demokraatlikus ja ühiskondlikus elus***, eelkõige naiste võrdset osalemist poliitilises ja avalikus elus,*** ning toetada avatud, vastupidavat, õigustel põhinevat***, sooliselt võrdõiguslikku*** ja ***mittediskrimineerivat*** ühiskonda, mis põhineb õigusriigi põhimõttel;

Or. en

Muudatusettepanek 54

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõik 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) edendada kodanikuteadlikkust ning paremat arusaamist liidust, selle ühisest ajaloost, mälust ja mitmekesisusest, et edendada vastastikust mõistmist ja sallivust.	c) edendada kodanikuteadlikkust ning paremat arusaamist liidust, selle ühisest ajaloost, mälust ja mitmekesisusest, ***sealhulgas nais- ja LGBTIQ-liikumiste panusest sellistesse liidu väärtustesse nagu demokraatia, põhiõigused ja võrdõiguslikkus,*** et edendada vastastikust mõistmist ja sallivust.

Or. en

Muudatusettepanek 55

Ettepanek võtta vastu määrus
IV a peatükk (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	IVa Daphne tegevussuund

Or. en

Muudatusettepanek 56

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 9a
	Daphne tegevussuund
	Daphne tegevussuuna soolise vägivalla suhtes täisleppimatuse kohaldamise erieesmärk keskendub järgmistele ülesannetele:
	a) ennetada igasugust naiste ja tütarlaste vastast soolist vägivalda, sealhulgas küber- ja majanduslikku vägivalda ning uusi digivägivalla vorme, perevägivalda

ning laste, noorte ja eakate, LGBTIQ-inimeste, puuetega inimeste ja teiste riskirühmade vastast vägivalda, reageerida sellele ning võidelda selle vastu kõigil tasanditel;

b) kaitsta ja toetada kõiki otseseid ja kaudseid ohvreid, sealhulgas naissoost inimõiguste kaitsjaid ja naisi, kes on oma soo tõttu avalikus elus sihtmärgiks võetud, ning punktis a osutatud vägivallaohvreid, sealhulgas toetades naiste tugiteenuseid ja muid eriteadmistega rohujuuretasandi organisatsioone, mis osutavad otsest abi naistevastase ja soolise vägivalla üleelanutele;

c) toetada Euroopa Nõukogu naistevastase vägivalla ja perevägivalla ennetamise ja tõkestamise konventsiooni ja direktiivi (EL) 2024/1385 eesmärkide saavutamist liidus.

Or. en

Muudatusettepanek 57

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) valdkondadevaheline koostöö ja innovatsioon kultuuri-, meedia- ja kodanikuühiskonna valdkonnas ning avaliku arutelu usaldusväärsuse kaitse; seeläbi tugevdatakse demokraatia vastupanuvõimet, ühiskonna valmisolekut ning kultuurilist ja kodanikuaktiivsust;	a) valdkondadevaheline koostöö ja innovatsioon kultuuri-, meedia- ja kodanikuühiskonna valdkonnas ning avaliku arutelu usaldusväärsuse kaitse***, sealhulgas kaitse soopõhise desinformatsiooni eest***; seeläbi tugevdatakse demokraatia vastupanuvõimet, ühiskonna valmisolekut ning kultuurilist ja kodanikuaktiivsust;

Or. en

Muudatusettepanek 58

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) uuenduslike vahendite ja ***sisutehnoloogia***, eelkõige tehisintellekti vastutustundlik kasutamine ning oskuste arendamine ja suutlikkuse suurendamine valdkondadevaheliste lähenemisviiside kaudu;	b) uuenduslike vahendite ja ***sisutehnoloogiate***, eelkõige tehisintellekti vastutustundlik***, eetiline ja läbipaistev*** kasutamine***, millega tagatakse, et sellised tehnoloogiad mitte ainult ei korda ega võimenda soolist kallutatust või diskrimineerimist, vaid aitavad ka nende vastu võidelda,*** ning oskuste arendamine ja suutlikkuse suurendamine valdkondadevaheliste lähenemisviiside kaudu;

Or. en

Muudatusettepanek 59

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõik 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) kultuuri-, meedia- ja kodanikuühiskonna valdkonnas asjakohaste liidu õigusaktide ja poliitika väljatöötamise, rakendamise ja seire meetmed, ***mida vajaduse korral rakendatakse ka*** riiklike ametiasutuste ja sidusrühmade vahelise koostöö kaudu;	c) kultuuri-, meedia- ja kodanikuühiskonna valdkonnas asjakohaste liidu õigusaktide ja poliitika väljatöötamise, rakendamise ja seire meetmed, ***sealhulgas järelevalve nende soolise võrdõiguslikkuse alase mõju üle ning kooskõla üle liidu väärtustega, mis on sätestatud aluslepingutes, hartas ja kohaldatavates rahvusvahelistes inimõiguste konventsioonides, vajaduse korral*** riiklike ametiasutuste ja sidusrühmade vahelise koostöö kaudu;

Or. en

Muudatusettepanek 60

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõik 1 – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	da) meetmed soolise võrdõiguslikkuse ja soolõime edendamiseks, sealhulgas soolise mõju hindamise süstemaatiline kasutamine, naiste õiguste täieliku kasutamise kaitsmine ja edendamine, aktiivselt sooliste stereotüüpide ja soolise võrdõiguslikkuse vastaste narratiivide vastu võitlemine ning mitmekordse ja läbipõimunud diskrimineerimise vastu võitlemine.

Or. en

Muudatusettepanek 61

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Valdkonnaüleste ja horisontaalsete prioriteetide ja tegevuste rahastamine määratakse kindlaks nende laadi ja ulatuse alusel.	Valdkonnaüleste ja horisontaalsete prioriteetide ja tegevuste rahastamine määratakse kindlaks nende laadi***, eesmärgi*** ja ulatuse alusel. ***AgoraEU eesmärkide vahelise koostoime edendamise eesmärk ei tohi siiski kahjustada, seada ebasoodsasse olukorda ega muul viisil piirata selliste projektiettepanekute rahastamiskõlblikkust või hindamist, mis keskenduvad üksnes AgoraEU ühele eesmärgile. Valdkonnaülene ja horisontaalne tegevus ei tohi otseselt ega kaudselt kahjustada ELi lepingu artiklis 2 ja hartas sätestatud liidu väärtusi. Sellise tegevuse eesmärk peab olema ka sotsiaalse tõrjutuse ja ebavõrdsuse vastu võitlemine.***

Or. en

Muudatusettepanek 62

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 11 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. Lõikes 1 sätestatud summast eraldatakse järgmised esialgsed summad järgmiste eesmärkide jaoks:
	a) vähemalt 41,9 % rahastamispaketist eraldatakse artiklites 7 ja 8 (CERV+ tegevussuund) ja 9 (Daphne tegevussuund) sätestatud erieesmärkide saavutamiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 63

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1b. Lõikes 1a sätestatud summast eraldatakse järgmised esialgsed summad järgmiste eesmärkide jaoks:
	a) vähemalt 40 % meetmete toetamiseks soolise vägivalla kõigi vormide ennetamiseks ja nende vastu võitlemiseks kõigil tasanditel (Daphne tegevussuund);
	b) vähemalt 15 % meetmetele, millega edendatakse soolist võrdõiguslikkust, soolõimet ja naiste mõjuvõimu suurendamist ning kaitstakse ja edendatakse naiste võimalusi kasutada täielikult oma õigusi.

Or. en

Muudatusettepanek 64

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 1 c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1c. Artiklites 7 ja 8 (CERV+ tegevussuund) ning 9 (Daphne tegevussuund) sätestatud eesmärkide jaoks ette nähtud summadest eraldatakse vähemalt 60 % kodanikuühiskonna organisatsioonide tegevuse toetamiseks.

Or. en

Muudatusettepanek 65

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 11a
	Rahastamiskord
	1. Kooskõlas määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 183 lõike 2 punktiga b nähakse programmiga ette prognoositav tegevustoetuste andmine kodanikuühiskonna organisatsioonidele, kes osalevad liidu õigusaktide ja poliitika väljatöötamises, rakendamises ja täitmise tagamises ning kes tegutsevad peamiselt CERV+ ja Daphne tegevussuundadega hõlmatud valdkondades, mis on loetletud artiklites 7, 8 ja 9, et tagada nende sõltumatus ja kestlikkus.
	2. Programmiga nähakse ette võimalus anda rahalist toetust kolmandatele isikutele, et tagada CERV+ ja Daphne tegevussuundade vahendite kättesaadavus kohaliku, piirkondliku, riikliku ja riikidevahelise tasandi kodanikuühiskonna organisatsioonidele, sealhulgas kohalikele rohujuure tasandi kodanikuühiskonna organisatsioonidele.

Or. en

Muudatusettepanek 66

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriigid, liidu institutsioonid, organid ja asutused, kolmandad riigid, rahvusvahelised organisatsioonid, rahvusvahelised finantsasutused või muud kolmandad isikud võivad programmi täiendavalt rahaliselt või mitterahaliselt toetada. Täiendavat rahalist toetust käsitatakse sihtotstarbelise välistuluna määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 21 lõike 2 punktide a, d või e või artikli 21 lõike 5 tähenduses.	1. Liikmesriigid, liidu institutsioonid, organid ja asutused, kolmandad riigid, rahvusvahelised organisatsioonid, rahvusvahelised finantsasutused või muud kolmandad isikud võivad programmi täiendavalt rahaliselt või mitterahaliselt toetada. ***Selliseid täiendavaid toetusi rakendatakse kooskõlas programmi eesmärkidega, sealhulgas pühendumusega soolisele võrdõiguslikkusele ja soolõimele.*** Täiendavat rahalist toetust käsitatakse sihtotstarbelise välistuluna määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 21 lõike 2 punktide a, d või e või artikli 21 lõike 5 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 67

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Vahendeid, mis on liikmesriikidele eraldatud koostöös liikmesriikidega toimuva eelarve täitmise raames, võib liikmesriikide palvel teha kättesaadavaks programmi jaoks. Komisjon haldab neid vahendeid otse või kaudselt kooskõlas määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 62 lõike 1 punktiga a või c. Need täiendavad käesoleva määruse artikli 11 lõikes 1 osutatud summat. Neid vahendeid kasutatakse asjaomaste liikmesriikide huvides. Kui komisjon ei ole võtnud eelarvet otse või kaudselt täites juriidilist kohustust programmi jaoks selliselt	2. Vahendeid, mis on liikmesriikidele eraldatud koostöös liikmesriikidega toimuva eelarve täitmise raames, võib liikmesriikide palvel teha kättesaadavaks programmi jaoks. Komisjon haldab neid vahendeid otse või kaudselt kooskõlas määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 62 lõike 1 punktiga a või c. Need täiendavad käesoleva määruse artikli 11 lõikes 1 osutatud summat. Neid vahendeid kasutatakse asjaomaste liikmesriikide huvides. ***Nende kasutamisel järgitakse ELi lepingu artiklis 2 osutatud liidu väärtusi, sealhulgas soolist***

kättesaadavaks tehtud täiendavate summade osas, võib vastavad kulukohustustega sidumata summad asjaomase liikmesriigi taotlusel ühte või mitmesse vastavasse lähteprogrammi või nende õigusjärglasesse tagasi kanda.

võrdõiguslikkust ja mittediskrimineerimist. Kui komisjon ei ole võtnud eelarvet otse või kaudselt täites juriidilist kohustust programmi jaoks selliselt kättesaadavaks tehtud täiendavate summade osas, võib vastavad kulukohustustega sidumata summad asjaomase liikmesriigi taotlusel ühte või mitmesse vastavasse lähteprogrammi või nende õigusjärglasesse tagasi kanda.

Or. en

Muudatusettepanek 68

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Programmi rakendatakse koostoimes muude liidu programmidega. Meede, mis on saanud liidu toetust mõnest teisest programmist, võib saada toetust ka käesoleva programmi alusel. Vastava rahalise toetuse suhtes kohaldatakse liidu asjaomase programmi eeskirju või kõigi toetuste suhtes võib kohaldada ühtseid eeskirju ja võtta ühe juriidilise kohustuse. Kui kõik liidu rahalised toetused põhinevad rahastamiskõlblikel kuludel, ei tohi liidu eelarvest antav kumulatiivne toetus ületada meetme rahastamiskõlblike kulude kogusummat ja selle võib arvutada proportsionaalselt kooskõlas toetuse tingimusi käsitlevate dokumentidega.	1. Programmi rakendatakse koostoimes muude liidu programmidega. ***Sellist koostoimet rakendatakse täielikus kooskõlas artiklis 3 sätestatud eesmärkide ja artiklis 10 osutatud valdkonnaüleste prioriteetidega, sealhulgas soolise võrdõiguslikkuse ja soolõimega.*** Meede, mis on saanud liidu toetust mõnest teisest programmist, võib saada toetust ka käesoleva programmi alusel. Vastava rahalise toetuse suhtes kohaldatakse liidu asjaomase programmi eeskirju või kõigi toetuste suhtes võib kohaldada ühtseid eeskirju ja võtta ühe juriidilise kohustuse. Kui kõik liidu rahalised toetused põhinevad rahastamiskõlblikel kuludel, ei tohi liidu eelarvest antav kumulatiivne toetus ületada meetme rahastamiskõlblike kulude kogusummat ja selle võib arvutada proportsionaalselt kooskõlas toetuse tingimusi käsitlevate dokumentidega.

Or. en

Muudatusettepanek 69

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Programmi kohaseid väljavalimismenetlusi võib korraldada eelarve otsese või kaudse täitmise raames ühiselt liikmesriikide, liidu institutsioonide, organite ja asutuste, kolmandate riikide, rahvusvaheliste organisatsioonide, rahvusvaheliste finantsasutuste või muude kolmandate isikutega (edaspidi „ühise väljavalimismenetluse partnerid“), tingimusel et on tagatud liidu finantshuvide kaitse. Selliste menetluste suhtes kohaldatakse ühtseid eeskirju ja nendega kaasnevad ühtsed juriidilised kohustused. Selleks võivad ühise väljavalimismenetluse partnerid teha programmi jaoks kättesaadavaks vahendid kooskõlas käesoleva määruse artikliga 12 või delegeerida väljavalimismenetluse rakendamise partneritele, kui see on kohaldatav kooskõlas määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 62 lõike 1 punktiga c. Ühises väljavalimismenetluses võivad ühise väljavalimismenetluse partnerite esindajad olla ka määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 153 lõikes 3 osutatud hindamiskomisjoni liikmed.	2. Programmi kohaseid väljavalimismenetlusi võib korraldada eelarve otsese või kaudse täitmise raames ühiselt liikmesriikide, liidu institutsioonide, organite ja asutuste, kolmandate riikide, rahvusvaheliste organisatsioonide, rahvusvaheliste finantsasutuste või muude kolmandate isikutega (edaspidi „ühise väljavalimismenetluse partnerid“), tingimusel et on tagatud liidu finantshuvide kaitse. Selliste menetluste suhtes kohaldatakse ühtseid eeskirju ja nendega kaasnevad ühtsed juriidilised kohustused. Selleks võivad ühise väljavalimismenetluse partnerid teha programmi jaoks kättesaadavaks vahendid kooskõlas käesoleva määruse artikliga 12 või delegeerida väljavalimismenetluse rakendamise partneritele, kui see on kohaldatav kooskõlas määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 62 lõike 1 punktiga c. Ühises väljavalimismenetluses võivad ühise väljavalimismenetluse partnerite esindajad olla ka määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 153 lõikes 3 osutatud hindamiskomisjoni liikmed***, seejuures tuleb tagada komisjoni koosseisu sooline tasakaal***.

Or. en

Muudatusettepanek 70

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 2 – esimene lõik – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	da) tagatakse ELi lepingu artiklis 2 osutatud liidu väärtuste, sealhulgas soolise võrdõiguslikkuse ja mittediskrimineerimise järgimine.

Or. en

Muudatusettepanek 71

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Assotsieerimislepingutes, millega võimaldatakse osalemist artiklis 3 osutatud audiovisuaalvaldkonna erieesmärgis, võetakse eriti juhul, kui tegemist on muu Euroopa riigiga, arvesse asjaomase riigi audiovisuaalturu olukorda, sealhulgas selle õigusraamistiku lähedust liidu audiovisuaalmeedia acquis'le ja juurdepääsu samaväärsetele toetuskavadele Lõike 1 punktis b osutatud riikidega sõlmitud lepingutes nõutakse, et nende riigisisesed õigusaktid viidaks vastavusse direktiiviga 2010/13/EL, et võimaldada osalemist audiovisuaalvaldkonna erieesmärgis.	3. Assotsieerimislepingutes, millega võimaldatakse osalemist artiklis 3 osutatud audiovisuaalvaldkonna erieesmärgis, võetakse eriti juhul, kui tegemist on muu Euroopa riigiga, arvesse asjaomase riigi audiovisuaalturu olukorda, sealhulgas selle õigusraamistiku lähedust liidu audiovisuaalmeedia *acquis*'le ja juurdepääsu samaväärsetele toetuskavadele**.** Lõike 1 punktis b osutatud riikidega sõlmitud lepingutes nõutakse, et nende riigisisesed õigusaktid viidaks vastavusse direktiiviga 2010/13/EL ***ning põhiõigusi ja mittediskrimineerimist käsitlevate asjakohaste liidu õigusaktidega***, et võimaldada osalemist audiovisuaalvaldkonna erieesmärgis.

Or. en

Muudatusettepanek 72

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 153 lõike 3 kohaldamisel võib hindamiskomisjon koosneda osaliselt või täielikult sõltumatutest väliseksperditest.	7. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 153 lõike 3 kohaldamisel võib hindamiskomisjon koosneda osaliselt või täielikult sõltumatutest väliseksperditest. ***Hindamiskomisjonide koosseisus tagatakse sooline tasakaal.***

Or. en

Muudatusettepanek 73

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Kui programmi „Loov Euroopa“ kultuuri tegevussuuna raames rahastust taotlevad üksused on viimase kahe aasta jooksul saanud üle 50 % oma iga-aastastest tuludest avaliku sektori allikatest, loetakse neil olevat programmi meetmete elluviimiseks vajalik finants-, kutsealane ja haldussuutlikkus. Nad ei pea kõnealuse suutlikkuse tõendamiseks lisadokumente esitama.	8. Kui programmi „Loov Euroopa“ kultuuri tegevussuuna raames rahastust taotlevad üksused on viimase kahe aasta jooksul saanud üle 50 % oma iga-aastastest tuludest avaliku sektori allikatest, loetakse neil olevat programmi meetmete elluviimiseks vajalik finants-, kutsealane ja haldussuutlikkus. Nad ei pea kõnealuse suutlikkuse tõendamiseks lisadokumente esitama. ***Finantssuutlikkust hinnatakse mittediskrimineerival viisil ja see ei tohi seada naiste juhitavaid organisatsioone ebasoodsasse olukorda.***

Or. en

Muudatusettepanek 74

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 15a
	Meetmete liigid
	Käesoleva määruse alusel võib rahastada meetmeid, mis aitavad kaasa mõne artiklis 3 täpsustatud eesmärgi saavutamisele. Rahastamiskõlblikud on eelkõige I lisas loetletud tegevusvaldkonnad.

Or. en

Muudatusettepanek 75

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 16 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Kooskõlas määrusega (EL, Euratom) 2024/2509 kehtestatakse rahastamiskõlblikkuse kriteeriumid, et toetada artiklis 3 sätestatud eesmärkide saavutamist, ning neid kohaldatakse kõigi programmi kohaste väljavalimismenetluste suhtes.	1. Kooskõlas määrusega (EL, Euratom) 2024/2509 kehtestatakse rahastamiskõlblikkuse kriteeriumid, et toetada artiklis 3 sätestatud eesmärkide saavutamist, ***sealhulgas artiklis 10 osutatud soolise võrdõiguslikkuse ja muid valdkonnaüleseid prioriteete,*** ning neid kohaldatakse kõigi programmi kohaste väljavalimismenetluste suhtes.

Or. en

Muudatusettepanek 76

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Programmi rakendatakse määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artiklis 110 osutatud tööprogrammide kaudu. Tööprogrammides esitatakse vajaduse korral Euroopa Konkurentsivõime Fondi InvestEU instrumendi kaudu rakendatavad tegevused ja nendega seotud liidu toetuse määrad.	Programmi rakendatakse määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artiklis 110 osutatud tööprogrammide kaudu. Tööprogrammides ***täpsustatakse, kuidas rakendatakse artiklis 3 sätestatud eesmärke ja artiklis 10 osutatud valdkonnaüleseid prioriteete, sealhulgas soolist võrdõiguslikkust. Tööprogrammides*** esitatakse vajaduse korral Euroopa Konkurentsivõime Fondi InvestEU instrumendi kaudu rakendatavad tegevused ja nendega seotud liidu toetuse määrad.

Or. en

Muudatusettepanek 77

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	I LISA

PROGRAMMIGA TOETATAVAD TEGEVUSVALDKONNAD

Artiklis 2 sätestatud programmi üld- ja erieesmärkide saavutamiseks tuleb eelkõige toetada järgmisi tegevusvaldkondi:

1) teadlikkuse suurendamine, teabe edendamine ja levitamine programmiga hõlmatud valdkondade ja eesmärkide raames, et parandada õiguste ja väärtuste ning nendega seotud poliitika tundmist;

2) vastastikune õppimine ja heade tavade jagamine sidusrühmade vahel, et täiendada teadmisi ja suurendada vastastikust mõistmist;

3) analüüsi ja järelevalvega seotud tegevus, näiteks andmete ja statistika kogumine, et paremini mõista olukorda liikmesriikides ja liidu tasandil programmiga hõlmatud valdkondades ning parandada liidu õiguse, poliitika ja liidu väärtuste rakendamist liikmesriikides; ühtsete metoodikate ning vajadusel näitajate või võrdlusaluste väljatöötamine; uuringud, teadusuuringud, analüüsid ja küsitlused; hindamised; mõju hindamine; Ning suuniste, aruannete ja õppematerjalide koostamine ja avaldamine;

4) asjaomaste sidusrühmade koolitamine, et parandada teadmisi poliitikast ja õigustest programmiga hõlmatud valdkondades;

5) info- ja kommunikatsioonitehnoloogia vahendite arendamine ja hooldus;

6) programmiga hõlmatud valdkondades tegutsevate kodanikuühiskonna organisatsioonide ja mittetulunduslike sidusrühmade toetamine, et

a) suurendada nende tegutsemisvalmidust ning tagada nende teenuste, nõustamis- ja toetustegevuse piisav kättesaadavus kõigile kodanikele;

b) toetada õiguste edendamist, millega tugevdatakse ka liidu väärtuste kaitset

ning edendamist ja soodustatakse õigusriigi järgimist ning demokraatlikku dialoogi, läbipaistvust ja head valitsemistava, seda ka juhul, kui kodanikuühiskonna tegevusruum kahaneb;

7) kodanike, eelkõige noorte teadlikkuse suurendamine Euroopa kultuurist, kultuuripärandist, identiteedist ja ajaloost, sealhulgas ka totalitaarsetest ja autoritaarsetest režiimidest ning muudest Euroopa uusima aja ajaloo otsustavatest sündmustest, et soodustada mäletamist ja Euroopa kodanike seotust liiduga ning soodustada sallivust, vastastikust mõistmist, kultuuride dialoogi ja mitmekesisuse austamist;

8) eri rahvustesse ja kultuuridesse kuuluvate kodanike kokkutoomine, andes neile võimaluse osaleda sõpruslinnade liikumises ja kodanikuühiskonna projektides, millega luuakse soodsad tingimused tõhusamale alt-üles lähenemisviisile ning edendatakse ühiskonnaelus osalemist ja demokraatlikku kaasatust;

9) demokraatlikuma liidu ehitamises aktiivse ja kaasava osalemise julgustamine ja hõlbustamine ning teadlikkuse suurendamine õigustest ja väärtustest kodanikuühiskonna organisatsioonide toetamise kaudu;

10) Euroopa võrgustike suutlikkuse suurendamine, et edendada ja edasi arendada liidu õigust, väärtusi, poliitikaeesmärke ja strateegiaid;

11) määruse (EL) 2019/788 rakendamise tehnilise ja korraldusliku toe rahastamine, millega toetatakse seda, et kodanikud saavad teostada oma õigust algatada ja toetada Euroopa kodanikualgatusi;

12) programmi tundmise ja selle tulemuste levitamise ja ülekantavuse suurendamine ning teavitamine nendest,

sealhulgas programmikontaktpunktide loomise ja toetamise kaudu.

Or. en

LISA: SISENDI DEKLARATSIOON

Vastavalt kodukorra I lisa artiklile 8 kinnitab arvamuse raportöör, et kasutas arvamuse projekti koostamisel oma arvamuses toimikuga seotud küsimuste kohta sisendmaterjali, mida ta sai järgmistelt huvide esindajatelt, kes kuuluvad kohustuslikku läbipaistvusregistrit käsitleva institutsioonidevahelise kokkuleppe[1] kohaldamisalasse, või järgmistelt kolmandate riikide ametiasutuste, sealhulgas nende diplomaatiliste esinduste ja saatkondade esindajatelt:

1. Huvide esindajad, kes kuuluvad kohustuslikku läbipaistvusregistrit käsitleva institutsioonidevahelise kokkuleppe kohaldamisalasse
Centre for reproductive rights End FGM European Network Equipop European Disability Forum (EDF) European Lesbian Community (EL*C) European Parliamentary Forum for Sexual & Reproductive Rights (EPF) Forbidden Colours International Planned Parenthood Federation (IPPF) Organisation Intersex International Europe e.V. (OII Europe) RECLAIM The European Roma Rights Centre (ENAR) The International Lesbian, Gay, Bisexual, Transgender, Queer & Intersex (LGBTQI) Youth & Student Organisation (IGLYO) Transgender Europe (TGEU) Women Against Violence Europe Network (WAVE)
2. Kolmandate riikide ametiasutuste, sealhulgas nende diplomaatiliste esinduste ja saatkondade esindajad
Puuduvad

Eespool esitatud loetelu koostamise eest vastutab ainuisikuliselt arvamuse raportöör.

Kui loetelus on märgitud füüsiliste isikute nimi või ametikoht või mõlemad, kinnitab arvamuse raportöör, et ta on esitanud asjaomastele füüsilistele isikutele Euroopa Parlamendi andmekaitseteate nr 484 (https://www.europarl.europa.eu/data-protect/index.do), milles on kindlaks määratud nende isikuandmete töötlemise suhtes kohaldatavad tingimused ja sellise töötlemisega seotud õigused.

[1] Euroopa Parlamendi, Euroopa Liidu Nõukogu ja Euroopa Komisjoni 20. mai 2021. aasta institutsioonidevaheline kokkulepe kohustusliku läbipaistvusregistri kohta (ELT L 207, 11.6.2021, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2021/611/oj).